

WORD STIL MIJN ZIEL

- 12 liederen voor mannenkoor -

teksten Herman Verbeek

op Anglicaanse melodieën

Intrada Muziekuitgave
Veensluis 18,
8448 GP Heerenveen,
Tel. 0513-688951
Fax 0513-689100
E-mail: info@intradamusic.nl
www.intradamusic.nl

Voor het eerst uitgegeven in 2009 door Intrada Muziekuitgave

© Copyright 2009 Intrada Muziekuitgave

Editienummer: 29104.1

Elk lied is apart te bestellen.

Niet uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt
door middel van druk, fotocopie, microfilm of op welke andere wijze ook,
zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

Graveerwerk muziek: Jan de Jong
Tekening: Sam Drukker

INHOUD

1	Word stil mijn ziel	5
2	Stille zachte stem	6
3	Huis van hoop	7
4	Dit huis	8
5	Naar wie zingt de ziel	11
6	Herderspsalm	14
7	Om te leven dankbaar wezen	15
8	Paradijstuin	18
9	Van verwachten	20
10	Een paaslied	21
11	Wanneer komt de Messias	22
12	Avond van het leven	23

Herman Verbeek

Herman Verbeek, geboren te Groningen in 1936, werd daar tot priester gewijd in 1963.

In meer dan 45 jaar pastoraat werd hij ook politicus en publicist. Hij was PPR-voorzitter en lid van het Europees Parlement in de Groene fractie. Daar ligt ook zijn spirituele aandacht.

Oecumene betekent voor hem: één gemeenschappelijke aarde voor alle leven.

Daarover gaan ook zijn drie liedboeken: "Getijden", "Liedboek van de ziel" en "Liedboek van aarde".

Een selectie van de liederen is te vinden in deze muziekbundel. Verschillende liederen van deze CD werden ook in het Fries vertaald door Foppe Duinstra. Deze vertalingen zijn in een aparte muziekbundel bijeengebracht.

1. Word stil mijn ziel

Tekst: Herman Verbeek
Muziek: Jean Sibelius

Tenor 1, 2

Orgel/
Piano

1. Word stil, mijn ziel, ga op de tuin der stil - te, ga naar de
2. Word stil mijn ziel sta in de stad der men - sen waar men ver -
3. Word stil mijn ziel buig u nu naar de aar - de in hui - ve -

Bas 1, 2

T. 1, 2

boom, die heet de le - vens - boom, hoor naar de stem, die
doofd de stil - le stem niet hoort van het ge - raas van
ring zij u eer - bie - di - ging zet voet voor voet op

B. 1, 2

T. 1, 2

vraagt u stil te wor - den, dat gij ver - wijlt een wij - le in uw
blin - de ro - de o - gen die zien niet meer waar ho - ren niet meer
dauw - wit nat - te wei - de zie naar het spoor waar - op uw tre - den

B. 1, 2

T. 1, 2

droom, dat eer - bied zij voor al - le boom van le - ven,
hoort hoor daar de stem op zacht ver - stil - de to - nen
ging ver - trap haar niet de o - pen aar - de - sche - de

B. 1, 2

T. 1, 2

hoor naar boom, die heet de le - vens - boom, hoor naar de stem, die
zacht naar - de stil - le stem niet hoort van het ge - raas van
wordt stil mijn ziel buig u nu naar de aar - de in hui - ve -

B. 1, 2

NIET KOPIËREN

2. Stille zachte stem

Tekst: Herman Verbeek
Muziek: C.H. Parry (1848-1918)

Mel.

1. De stil - le zach - te stem te zijn die in uw in - borst is aan
2. de stil - le zach - te stem te zijn van in - ge - hou - den - heid die
3. de stil - le zach - te stem te zijn in uw aan - dach - tig - heid de
4. de stil - le zach - te stem te zijn die is ver - won - de - ring de

Pno.
Org.

Orgel

Mel.

ie - der woord zijn toe - ge - wijd dat wij - ze le - raar voor u is de
ziet en vraagt zich af en zwijgt en wacht de tijd van hel - der - heid die
an - der zo na - bij te zijn van al - le moe - ten zijn be - vrijd ge
een - voud die het al aan - schouwt die schenkt u de eer - bie - di - ging die

Pno.
Org.

Mel.

ste - e - noe die breed n in n stil - zijn spreekt
een - al kon om n at g h t ko - mer ziet
hoe l - lee maa z n m - kaar te zijn
al n e - re hou t e h e ver - hoedt

Pno.
Org.

3. Huis van hoop

Tekst: Herman Verbeek
Muziek: A.R. Reinagle (1799-1877)

Tenor 1, 2

Orgel/
Piano

Bas 1, 2

1. Er is een huis van hoop in mij, het huis is bij de bron, waar
2. ik drink en was mij in de bron in al - le jaar - ge - tij de
3. dan keer ik in de wo - ning weer ont - steek de a - vond - vlam geen

T. 1, 2

B. 1, 2

zil - ver - wa - ter stil ver - rijst, in ro - de och - tend - zon.
lan - ge dag en 's a - vonds nog ver - troost het wa - ter mij
a - vond - uur dat geen ge - zicht mij daar voor o - gen kwam

T. 1, 2

B. 1, 2

4. ik lees u in het le - vens - boek ge - stal - ten naam bij naam van
5. bij nacht en dag staat gij mij bij het huis van hoop zijt gij dat
6. dat niet de on - mens win - nen zal het leed waar - om ik ween dat

T. 1, 2

B. 1, 2

waar en goed er recht te zijn o
et bij in - wo n g d t voedt en voedt
te doen is mens te zij a op zeg gij zeg
NIET KOPIËREN

4. Dit huis

Tekst: Herman Verbeek
Muziek: A.R. Reinagle (1799-1877)
Bewerking: Chris van Bruggen

Vers 1: éénstemmig
Vers 2: meerstemmig
Vers 3: éénstemmig

Tenor 1, 2

1. Dit huis zij ons be - hou - de - nis ge - ze - gend die hier komt het
2. aan el - ke steen ont - springt een vonk een re - gen - boog van licht een
3. dat gij uw dro - men hier her - kent ge - schre - ven in het boek van

Bas 1, 2

Piano Orgel

T. 1, 2

oud ver - haal ver - rijst in u waar luid ru - moer ver - stomt
mo - za - iek ge - lijk wij zijn een vi - si - oen ge - zicht
men - sen - zie - len die als wij zijn naar het vuur op zoek

B. 1, 2

Pno. Org.

Vers 4: Tenor 1 (ad lib. solo sopraan)

T. 1, 2

4. vuur dat de kou - de dood ver - drijft door lief - de die ont - gloeit in
de kou - de dood ver - drijft door lief - de die ont - gloeit in
4. vuur dat de kou - de dood ver - drijft door lief - de die ont - gloeit in

B. 1, 2

Pno. Org.

waar en goed en recht te zijn een le - vens - stroom die vloeit

T. 1, 2

waar en goed en recht te zijn een le - vens - stroom die vloeit

B. 1, 2

Pno. Org.

Vers 5: éénstemmig

T. 1, 2

5. be - houd dit huis dat u be-houdt ge - slach - ten voor en na ge -

Pno. Org.

Orgel

T. 1, 2

gaan ge - ko - men le - ven lang om lief - de kom en ga

Pno. Org.

Vers 6: allen melodie, enkele hoge tenoren tegenstem

T. 1, 2

8

6. dit huis van vre - de - lie - vend - heid zij ons tot le - vens schrijn die

6. dit huis van vre - de - lie - vend - heid zij ons tot le - vens schrijn die

B. 1, 2

Pno.
Org.

Orgel

The musical score is written for two vocal parts (T. 1, 2 and B. 1, 2) and piano/organ accompaniment. The key signature is G major (one sharp). The time signature changes from 6/8 to 4/4 at measure 10. The vocal parts are in treble and bass clefs respectively. The piano/organ part is in a grand staff with treble and bass clefs. The tempo is marked '8'. The lyrics are in Dutch and repeat for two parts.

5. Naar wie zingt de ziel

Tekst: Herman Verbeek
Muziek: C.H. Parry (1848-1918)

Vers 1: éénstemmig
Vers 2 en 3: meerstemmig

Tenor 1, 2

1. Naar wie zingt de ziel die lof - zingt en juicht, die recht staat en
2. geen beeld en geen naam geen oor en geen oog nu zing u maar
3. dat gij het her - vat het lied van het licht dat op - rijst in

Bas 1, 2

Piano Orgel

T. 1, 2

ziet, die neer - knielt en buigt, om al het ge - zie - ne, zo schoon het mag
uit uw lied stijgt om - hoog op vla - gen van a - dem op a - dem van
u hoe gloeit uw ge - zicht het vuur in uw in - borst breekt uit in uw

B. 1, 2

Pno. Org.

T. 1, 2

ziet het and - wen van wie w o o nep - pin e z in.
w d de e - ch de laat s uw o da zij indt
z g uw tem zi l bre k het s a k t u iet bang

B. 1, 2

Pno. Org.

Vers 4: allen éénstemmig

f

T. 1, 2

4. het zin - gen ver - vult ver - hoort wat ge vraagt het

4. het zin - gen ver - vult ver - hoort wat ge vraagt het

f

B. 1, 2

Pno. Org.

f

mf

T. 1, 2

licht van het vuur dat gij in u draagt tot gij uit - ge -

licht van het vuur dat gij in u draagt tot gij uit - ge -

mf

B. 1, 2

Pno. Org.

mf

f

T. 1, 2

zon - gen stem die het be - geeft het lied door zult

zon - gen stem die het be - geeft het lied door zult

f

B. 1, 2

Pno. Org.

f

6. Herderspsalm

Tekst: Herman Verbeek
Muziek: J.S. Irvine (1836-1887)

Tenor 1, 2

Piano/
Orgel

Bas 1, 2

1. Gij aar - de die mijn moe - der zijt, zijt mij schoot, mij graf, een -
2. die in de vroe - ge och - tend ging zo sprak hij aar - de - pad gij
3. die zag het bloei - en op de tuin en in de ker - sen - boom hij
4. die zag het melk - vee op de wei zij la - gen om hem heen hij

T. 1, 2

B. 1, 2

vouds ver - e - ni - ging waar - in gij mij te le - ven gaf.
die mij op mijn we - gen hoedt het pad be - gaat de stad
sprak gij hoed - sters die mij voedt gij zijt van wie ik droom
sprak ge - dankt gij lest mijn dorst hij lag bij hen bij - een

T. 1, 2

B. 1, 2

5. die zag het ge - len van het graan op ko - ren - bloe - men blauw hij
6. die zag de ou - de ap - pel - boom gij le - vens - boom zei hij hij
7. die mij be - waart die ik be - waar zo hoe - den wij el - kaar de

T. 1, 2

B. 1, 2

sprak hij zijt het a - ond bod d - e len z
zweeg hij ho - de naar naar som z - rak d - e d - d - t mij
r n sto - den m de n - ht e - r - d - t ag en - naar

7. Om te leven dankbaar wezen

Tekst: Herman Verbeek
Muziek: John Goss (1800-1880)

vers 1: éénstemmig

Tenor 1, 2

1. Om te le - ven dank - baar we - - zen, dat het u ge - schon - ken

Bas 1, 2

Piano Orgel

Orgel (ad lib.)

T. 1, 2

wordt, het te hoe - den door te ge - ven, vuur dat in u is ge -

B. 1, 2

Pno. Org.

T. 1, 2

stort: braam - bos staat in lich - ter - laai - e, niet ver - brand en niet ver - dord

B. 1, 2

Pno. Org.

T. 1, 2

2. staat uw wieg tus - sen de bo - men waar uw moe - der va - der
 3. op twee har - ten zijn ge - dra - gen fluis - te - ren zij dank - baar -
 4. ga dan in de tuin van lief - de waar de ho - ge bo - men

B. 1, 2

Pno. Org.

T. 1, 2

zijn die u zul - len voor - doen recht - staan naar het licht ge - richt te
 heid al - le da - gen dank - baar we - zen lan - ge lie - ve le - vens -
 zijn dak van scha - duw op uw naakt - zijn zacht - vuur zal uw in - borst

B. 1, 2

Pno. Org.

T. 1, 2

zijn pa - ra - dijs van ap - pel - bo - men waar ge le - vens-boom moogt zijn
 tijd zal het u een - vou - dig ma - ken lief - de zij zaait vre - de - tijd
 zijn o - gen zien het braam-bos bran - den ziel zal on - ge - schon - den zijn

B. 1, 2

Pno. Org.

8. Paradijs tuin

Tekst: Herman Verbeek
Muziek: W. Horsley (1774-1858)

Vers 1: solo
Vers 2: meerstemmig
Vers 3: éénstemmig

Tenor 1, 2

Bas 1, 2

Piano Orgel

1. De pa - ra - dijs - tuin bloeit in mij ik wan - del in haar zijn en
2. de wei - de waar de bron ont - springt zij voedt het bloe - men - gras ver -
3. tot in die nacht de en - gel kwam en raak - te aan mijn zij kom

T. 1, 2

B. 1, 2

Pno. Org.

droom on - der de ap - pel - boom ik zie mijn ziel haar zijn
dord was ik van le - vens - angst woestijn waar - in ik was
met mij in het och - tend - licht het voor - jaar lag op mij

Vers 4: bassen, tenor 2 melodie, tenor 1 tegenstem
Vers 5: éénstemmig

T. 1, 2

B. 1, 2

Pno. Org.

4. de en - gel was de vo - gel die het ho - ge hoog - lied zong ik
5. de zou - te tra - nen wer - den vuur waar - aan je niet ver - brandt de

T. 1, 2

8

zong de tra - nen van de dauw de no - ten op mijn tong
tuin stond in een laai - end rood de oos - ter he - mel - wand

B. 1, 2

Pno.
Org.

Vers 6: meerstemmig
Vers 7: koor éénstemmig

T. 1, 2

8

6. de tuin was waar ik was was zij waar mijn ge - boor - te was de
7. al wat ik zag was wat ik was van - af de eer - ste dag was

B. 1, 2

Pno.
Org.

9. Van verwachten

Tekst: Herman Verbeek
Muziek: W.P. Rowlands (1860-1910)

Tenor 1, 2

Orgel/
Piano

Bas 1, 2

1. Van ver-wach - ten zijn ge - bo - ren aar - de men - sen - schoot zij baart
2. uw ver-wach - ten voor de we - reld zij in le - vens aard ge - aard
3. wil in har - de win - ter - tij - den naar het voor - jaar zien dat komt

T. 1, 2

B. 1, 2

uit het niet - zijn in het aan - schijn de ver - wach - te die gij waart
wordt van men - sen - werk ge - bo - ren lief - de - daad die le - ven baart
hoop is krach - tens de sei - zoe - nen aar - de die tot le - ven komt

T. 1, 2

B. 1, 2

zijn ge - bo - ren naar het licht toe uit de ar - me moe - der - schoot
dat het recht en goed en waar - zijn schep - pings - daad van men - sen zij
durf die voor - jaars - mens te we - zen bloeit de ou - de ap - pel - boom

T. 1, 2

B. 1, 2

gaan van noot naar schoot van aar - de zij ge - bo - te is u dood
groot ge - den vraag w ha - den haal we - da tot ze - g zij
a - le aar ge - tij dat le - ven ge - noot op de ier - e - droom

10. Een paaslied

Tekst: Herman Verbeek
Muziek: E. Miller (1731-1807)

Tenor 1, 2

Orgel/
Piano

Bas 1, 2

1. Zie naar het voor - jaar op de tuin, uit ster - vend
2. hoor naar het hoog - lied op de tuin de bruid - schap
3. zaai in de o - pen aar - de - voor de eer - ste -

T. 1, 2

B. 1, 2

zaad zie graan ver - rij - zen, de ap - pel - bo - men
van het licht op aar - de de eer - ste al - ler
lin - gen van het le - ven het graf wordt eer - daags

T. 1, 2

B. 1, 2

staan in bloei, dank zij de licht op aar - de groei.
lief - de - daad de oor - sprong die op sprin - gen staat
aar - des schoot uit dood wordt u het le - vens - brood

T. 1, 2

B. 1, 2

4. ga waar de on - schuld wordt ge - dood ge - rech - ten
5. zie naar de jaar - ge - tij - den tuin ge - hoor - zaam

T. 1, 2

B. 1, 2

wor - den rech - te - lo - zen wil voor het le - vens -
dat ge niet zult do - den dat gij geen of - fer -

T. 1, 2

B. 1, 2

re - cht in - san wi te gen ha - den wak - o - taan
dood aan - vordt uit er ven d de -

11. Wanneer komt de Messias

Tekst: Herman Verbeek
Muziek: P.F. Silcher (1789-1860)

Tenor 1, 2

Orgel/
Piano

Bas 1, 2

1. Wan - neer komt de Mes - si - as, vraagt stil de vraag, de
2. wan - neer komt de Mes - si - as nog dat ge vraagt geen
3. wan - neer komt de Mes - si - as ten der - de - maal kom

T. 1, 2

B. 1, 2

vraag die tot u weer - keert: ant - woord van - daag, als
go - den - rijk zal ko - men dat gij het waagt dat
tot u - zelf en doe naar het brood - ver - haal als

T. 1, 2

B. 1, 2

al - le - mens zal aar - de - rijk van wo - nen zijn: dan
al - le - mens ge - kleed ge - schoeid ver - warmd zal zijn dan
al - le - mens te e - ten heeft ge - voed zal zijn als

T. 1, 2

B. 1, 2

NIET KOPIËREN

zu - ge - zien Mes si - as al ge - ko - men zijn.
zu - ge - zien Mes si - as al ge - ko - men zijn
m - ser - de - ge - ten zijn zal vr - de - lij - ken zijn

12. Avond van het leven

Tekst: Herman Verbeek
Muziek: F. Filitz (1804-1876)

Vers 1: éénstemmig
Vers 2: kwartet meerstemmig

Tenor 1, 2

1. A - vond van het le - ven ze - gen zij uw ziel
2. prijs de lang - zaam - he - den die gij nu er - vaart

Bas 1, 2

Piano Orgel

T. 1, 2

dat uw ou - der wor - den niet in leeg - te viel
dat gij in uw aan - dacht stil - tes schat ont - waart

B. 1, 2

Pno. Org.

Vers 3: éénstemmig
Vers 4: melodie bassen, tenor 1, 2 twee stemmig (zacht)

T. 1, 2

3. ein - de zal be - gin - zijn ga op aar - de in
4. als de ou - de bo - men die te bloei - en staan

B. 1, 2

Pno. Org.

T. 1, 2

8

kus haar schoot haar vo - ren al - le zijn - be - gin
in el - kaar ver - stren - geld ei - gen - stan - dig staan

B. 1, 2

Pno.
Org.

Vers 5: solo vrouwenstem
Vers 6: kwartet meerstemmig

T. 1, 2

8

5. na - jaar wil niet vre - zen een - maal heen - gaan niet
6. a - vond van het le - ven zie de kaars haar vlam

B. 1, 2

Pno.
Org.

T. 1, 2

8

weet u vrucht - be - n - el em knacht die e
om niet e - ken ht oet van an

B. 1, 2

Pno.
Org.

COME TO THE MANGER

Two Christmas Carols

*for lower voices (TTBB),
solo alto or soprano (ad lib.)
Flute or Oboe
(Bb Clarinet or Bb Soprano Saxophone)
&
organ/piano
or
variable instrumental quartet
or
concert band*

words: Traditionals

music by Ray Shepherd

The Sales Department:

Intrada Muziekuitgave
Veensluis 18
NL-8448 GP Heerenveen
Holland

Phone: (0)513-688951
Fax: (0)513-689100
E-mail: info@intradamusic.nl
www.intradamusic.nl

First published in Holland in 2007 by Intrada Muziekuitgave

© Copyright 2007 Intrada Muziekuitgave

Catalogue No: 28057.2

The music in this book is protected by copyright and may not be reproduced
in any way for sale or private use without the consent of the copyright owner.

Each carol is also available separately

Cover: Gerard Blankman
Music editor and setter: Ray Shepherd

Printed in Holland

Contents

	Page
1. Come, to the manger	5
2. A day, a day of glory	16

Ray Shepherd

born in Ludford (United Kingdom) on 29 June 1979. He studied organ, orchestra conducting and composition. Shepherd has already composed and arranged a great number of works for choir and wind band. He concentrates mostly on composing and arranging for choir with the accompaniment of organ or piano and/or ensemble.

Ray Shepherd has, in a short time, written a considerable number of works for Intrada. One of his best-known works is his Gloria of 2002, written for three-part choir, brass quintet and timpani. Ray Shepherd has an exclusive contract with Intrada.

Ray Shepherd

geboren op 29 juni 1979 in Ludford. Studeerde orgel, orkestdirectie en compositie. Shepherd componeerde en arrangeerde reeds een groot aantal werken voor koor- en blaasorkesten. Hij legt zich voor namelijk toe op componeren en arrangeren voor koor met begeleiding van orgel/piano- en of instrumentale ensembles.

Ray Shepherd heeft in een kort tijdsbestek een respectabel aantal werken voor Intrada geschreven. Eén van zijn bekendste werken is wel zijn Gloria, uit 2002, voor 3-stemmig koor, koperkwintet en pauken.

Dedicated to my dear friends Frank and Petra van Nimwegen

words: Unknown

I. Come, to the manger

music: Ray Shepherd

Andante ♩ = 88

Solo voice (descant)

Tenor 1
Tenor 2

Bass 1
Bass 2

Solo part
Flute or Oboe (B♭ Clarinet)

Organ / Piano

A Refrain *mf*

Come, come to the man - ger, chil - dren, come to the chil - dren's King;

A Refrain

The musical score is written for voice and piano. The vocal part is in the upper system, and the piano accompaniment is in the lower system. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 4/4. The score is divided into two systems. The first system contains the vocal melody and piano accompaniment for the first two lines of the song. The second system contains the vocal melody and piano accompaniment for the next two lines. The title 'DO NOT COPY' is written in large, bold, black letters across the center of the page, with each letter spanning across the vocal and piano staves. The lyrics are written below the vocal staff. The piano part features a steady accompaniment with chords and moving lines in both hands. The vocal part has a melodic line with some rests and a final phrase. The score ends with a double bar line.

f sing choirs of an - gels, star of mor - ning, o'er Beth - le - hem sing,

f o'er Beth le - hem sing, o'er Beth le hem sing, sing, sing. I. He

mf

mf

mf

DO NOT COPY

B

lies 'mid the beasts of the stall, who is Ma - ker and Lord of us all, the

DO

B

win - try wind blows cold and drea - ry, see, He weeps, He weeps the world, the

NOT

win - try wind blows cold and drea - ry, see, He weeps, He weeps the world, the

COPY

world is wea - ry, Lord have pi - ty and mer - cy on me!

DO NOT

C Refrain

Come, come to the man - ger, chil - dren, come to the chil - dren's King;

mp

COPY

C Refrain

mf

mf

sing choirs of an - gels, **D** of mor - ning, o'er Beth-le - hem sing,

O

mf

N

O

T

o'er Beth-le - hem sing, o'er Beth-le - hem sing, sing, sing. 2. He

mf

C

O

Play

mf

P

Y

f

D

leaves all His glo-ry be - hind, to be born and to die for man - kind, with *mf*

D

mf

N

O

T

grate - ful beasts His cra - dle choo-ses, thank - less world, thank - less world His *f*

C

O

P

Y

f

love re - fu - ses, Lord, have pi - ty and mer - cy on me!

D
O
N
O
T

f

This system contains the first two staves of the musical score. The top staff is a vocal line in G-flat major (three flats) with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The key signature has three flats. The first staff has a forte (*f*) dynamic marking. Large, bold letters 'D', 'O', 'N', 'O', and 'T' are superimposed over the staves, indicating the beginning of the word 'DONOT'.

E Refrain *mp*

Come, come to the man - ger, chil - dren, come to the chil - dren's King;

C
O
P
Y

mp *mf* ³

This system contains the second two staves of the musical score. The top staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The key signature has three flats. The first staff has a mezzo-piano (*mp*) dynamic marking. The second staff has a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking and a triplet of eighth notes. Large, bold letters 'C', 'O', 'P', and 'Y' are superimposed over the staves, indicating the beginning of the word 'COPY'.

sing choirs of an - gels, **D** of mor - ning, o'er Beth-le - hem sing, **O**

N **O** **T**

o'er Beth-le - hem sing, **C** o'er Beth le hem sing, sing, sing. 3. To **O**

P **Y**

Musical score for "Come to the manger". The score is written for voice and piano. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo/mood is marked *mf* (mezzo-forte). The score includes vocal lines and piano accompaniment. Large text overlays (D, O, N, O, T, C, O, P, Y) are placed over the vocal lines. The lyrics are: "sing choirs of an - gels, of mor - ning, o'er Beth-le - hem sing, o'er Beth-le - hem sing, o'er Beth le hem sing, sing, sing. 3. To".

F

Beth - le-hem's man-ger now come, to the Sa-viour Em-ma - nu-el's home; the

D
O

F *mp*

N
O

T

heav'n - ly hosts a - bove are sing - ing, set the Christ - mas bells a - ring - ing,

C
O
P
Y

mf

bells a - ring - ing, Lord, have pi - ty and mer - cy on me!

mf

mf

mf

G Refrain *f*

Come, to the man - ger, come to the chil - dren's King;

f

Come, come to the man - ger, chil - dren, come to the chil - dren's King;

f

f

G Refrain *f*

f

The musical score is written in B-flat major (three flats) and 4/4 time. It consists of five systems of staves. The first system has a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The second system has a vocal line and piano accompaniment. The third system has a vocal line and piano accompaniment. The fourth system has a vocal line and piano accompaniment. The fifth system has a vocal line and piano accompaniment. Large letters are overlaid on the score: 'D' and 'O' are on the second system, 'N' and 'O' are on the fourth system, and 'T' is on the fifth system. The lyrics are: 'sing choirs of an - gels, star of mor - - - ning, o'er sing choirs of an - gels, star of mor - ning, o'er Beth - le - hem sing,'.

sing choirs of an - gels, star of mor - - - ning, o'er

sing choirs of an - gels, star of mor - ning, o'er Beth - le - hem sing,

D

O

N

O

T

words: John Mason Neale

2. A day, a day of glory

music: Ray Shepherd

Andante e maestoso $\text{♩} = 48$

Solo voice (descant)

Soprano Alto

Tenor Bass

Solo part
Fl. or Ob. (B♭ Clar.)

Organ / Piano

D O N O T

A *mf*

I. A day, a day of glo - ry! A day that ends our woe! A

C O P Y

A *mf*

day that tells of tri - umph a gainst our van - quish'd foe! Yield,

D
O

N
O
T

mf sum - mer's bright - est sun - rise, to this De - cem - ber morn: lift *f*

G
O
P
Y

The musical score is written for voice and piano. The vocal part is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staves. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The score is divided into two systems. The first system contains the vocal line with the lyrics 'day that tells of tri - umph a gainst our van - quish'd foe! Yield,' and the piano accompaniment. The second system contains the vocal line with the lyrics 'sum - mer's bright - est sun - rise, to this De - cem - ber morn: lift' and the piano accompaniment. Large, bold letters are overlaid on the score: 'D O' in the first system, 'N O T' in the second system, and 'G O P Y' in the third system. Dynamics include *mp* (mezzo-piano) and *f* (forte).

up your gates, ye Prin - ces, and let the Child be born!

DO NOT

B *mp*

2. He comes, His throne the man-ger; He comes, His shrine the stall; the

COPY

B *mp*

ox and ass His cour - tiers, who made and go - verns all. The

NOT

"House of Bread" His birth place, the Prince of wine and corn: lift

COPI

up your gates, ye Prin - ce and let the Child be born.

DO NOT

3. Then bar the gates, that hence-fore none thus may pas - sage win, be -

COPY

cause the Prince of Is - rael a lone hath en - tered in: the

mp *mf*

p *mf* *Play*

earth, the sky, the o - cean His glo - rious way a - dorn: lift

f *f*

up your gates, ye Prin - ce and let the child be born.

DO NOT

Andante e maestoso $\text{♩} = 48$

COPY

Andante e maestoso $\text{♩} = 48$

D

ff

Solo voice (descant)

4. With Glo - ria in ex - cel - sis arch - an - gels tell their

D

Tenor 1
Tenor 2

4. With Glo - ria in ex - cel - sis arch - an - gels tell their mirth: with

ff

Bass 1
Bass 2

Solo part

D

ff

Organ/
Piano

N

O

T

mirth: with Ky - ri - e e - lei - son men ans - wer u - pon

C

8 Ky - ri - e e - lei - son men ans - wer u - pon earth: and

O

P

Y

earth: and an - gels swell the tri - umph, and mor - tals raise the

an - gels swell the tri - umph, and mor - tals raise the horn, lift

D

Q

N

O

T

The musical score is written for voice and piano. The vocal part is in the upper staves, and the piano accompaniment is in the lower staves. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "earth: and an - gels swell the tri - umph, and mor - tals raise the horn, lift". The score includes dynamic markings such as *f* (forte) and *sf* (sforzando). Large, bold letters "D", "Q", "N", "O", and "T" are overlaid on the score, likely indicating specific measures or sections.

AWAY IN A MANGER

Two Christmas Carols

for lower voices (TTBB)

Flute or Oboe (ad lib.)

&

organ/piano

or

variable instrumental quintet

or

concert band

words: Traditionals

arranged by Ray Shepherd

The Sales Department:

Intrada Muziekuitgave
Veensluis 18
NL-8448 GP Heerenveen
Holland

Phone: (0)513-688951
Fax: (0)513-689100
E-mail: info@intradamusic.nl
www.intradamusic.nl

First published in Holland in 2005 by Intrada Muziekuitgave

© Copyright 2005 Intrada Muziekuitgave

Catalogue No: 28060.2

The music in this book is protected by copyright and may not be reproduced in any way for sale or private use without the consent of the copyright owner.

Each carol is also available separately

Cover: Gerard Blankman
Music editor and setter: Ray Shepherd

Printed in Holland

Contents

1. Away in a manger 5
2. O little town of Bethlehem 12

Ray Shepherd

born in Ludford (United Kingdom) on 29 June 1979. He studied organ, orchestra conducting and composition. Shepherd has already composed and arranged a great number of works for choir and wind band. He concentrates mostly on composing and arranging for choir with the accompaniment of organ or piano and/or ensemble.

Ray Shepherd has, in a short time, written a considerable number of works for Intrada. One of his best-known works is his Gloria of 2002, written for three-part choir, brass quintet and timpani. Ray Shepherd has an exclusive contract with Intrada.

Ray Shepherd

geboren op 29 juni 1979 in Ludford. Studeerde orgel, orkestdirectie en compositie. Shepherd componeerde en arrangeerde reeds een groot aantal werken voor koor- en blaasorkesten. Hij legt zich voor namelijk toe op componeren en arrangeren voor koor met begeleiding van orgel/piano- en of instrumentale ensembles.

Ray Shepherd heeft in een kort tijdsbestek een respectabel aantal werken voor Intrada geschreven. Eén van zijn bekendste werken is wel zijn Gloria, uit 2002, voor 3-stemmig koor, koperkwintet en pauken.

Away in a manger

W.J. Kirkpatrick
arranged by Ray Shepherd

TI + T2

BI + B2

Solo Part

Organ / Piano

mp

mp

TI & T2 *mp* **A**

I. A - way in a

p

p

A

man-ger, no crib for a bed, The lit - tle Lord Je - sus laid down his sweet

head; The stars in the bright sky looked down where he lay, The lit - tle Lord

Play

COPY

Je - sus a - sleep on the hay. The cat - tle are low - ing, the

ba - by a - wakes, But lit - tle Lord Je - sus no

D

O

N

O

T

C

O

P

Y

B *mf* T1 & T2

B *mf* B1 & B2

B

mp

cry - ing he makes. love thee, Lord Je - sus! Look

8va -----
mp

down from the sky, And stay by my side un - til

mp

NOT
 BY
 THE
 POWER
 OF
 THE
 LORD

Intermezzo *Rall.*

morn - ing is nigh.

Intermezzo
8va ad lib.

mf

mf

A tempo **C** TI & T2 *mf*

3. Be near me, Lord Je - sus; I ask thee to

BI & B2 *f*

mf
A tempo

mf

stay Close by me for ev - er, and love me, I
 stay Close by me for ev - er, and love me, I

pray. Bless all the dear child - ren in thy ten - der
 pray. Bless all the dear child - ren in thy ten - der

pray. Bless all the dear child - ren in thy ten - der
 pray. Bless all the dear child - ren in thy ten - der

O little town of Bethlehem

Traditional
arranged by Ray Shepherd

TI & T2

BI & B2

Solo Part

Organ / Piano

The musical score is arranged in two systems. The first system includes staves for TI & T2, BI & B2, Solo Part, and Organ/Piano. The second system includes staves for TI & T2, BI & B2, Solo Part, and Organ/Piano. The Solo Part and Organ/Piano parts are marked with *mf*. The Organ/Piano part features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The Solo Part features a melodic line in the right hand. The TI & T2 and BI & B2 parts are marked with rests, indicating they are silent during this section.

1st time: only Bas I (solo)
 2nd time all: T1, T2 & B2 vocalise

A *mp*

mp

f

A *mp*

p

p

p

bove thy deep and dream - less sleep The si - lent stars go by. Yet
 prais - es sing to God the King, And peace to men on earth; For

D

O

N

O

T

C

O

P

Y

in thy dark streets shin eth The ev - er - last - ing light; The
Christ is born of Ma - ry; And, gath - ered all a - bove, While

NOT

hopes and fears of all the years Are met in thee to - night.
mor - tals sleep, the an - gels keep Their watch of wond - 'ring love.

COPY

B *mf* T1 & T2

3. How si-lent-ly, how si-lent-ly, won-drous gift is giv'n!

3. How si-lent-ly, how si-lent ly, he won-drous gift is giv'n! So

f B1 & B2

B Fl. + 8va (ad lib.)

mf

So God im-parts to hu-man hearts The bless-ings of his heav'n.

God im-parts to hu-man hearts The bless-ings of his heav'n. No

C

O

P

Y

The image shows a musical score for a hymn. It features two staves, a treble clef on the top and a bass clef on the bottom. The key signature is one flat (B-flat). The melody is written on the treble staff, and the bass staff provides a harmonic accompaniment. The lyrics are written below the staves. The title 'D O' is prominently displayed in large, bold letters at the top center. The lyrics are: 'No ear may hear his com-ing: But in this world of sin, Where ear may hear his com - ing; But in this world of sin, Where'. The music is in a common time signature, indicated by a 'C' on the treble staff.

meek souls will re - ceive him, still The dear Christ en - ters in.

meek souls will re - ceive him, still The dear Christ en - ters in.

A musical score for three parts: Soprano, Piano, and Bass. The Soprano part is on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The Piano part consists of two staves, treble and bass, with a grand staff bracket and a key signature of one flat. The Bass part is on a single staff with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics 'O P Y' are placed above the Soprano staff. The music features a mix of eighth, quarter, and half notes, with some chords in the piano and bass parts. The piece concludes with a double bar line and repeat dots in all parts.

VOL VAN HOOP

drie geloofsliederen voor mannenkoor

teksten *Eppie Dam*

muziek *Jan de Jong*

Intrada Muziekuitgave
Veensluis 18,
8448 GP Heerenveen,
Tel. 0513-688951
Fax 0513-689100
E-mail: info@intradamusic.nl
www.intradamusic.nl

bestelnummer: 201040.1 - Vocal Score
bestelnummer: 201040.2 - Choral Score

Elke lied is afzonderlijk leverbaar

Omslag: Gerard Blankman

Niet uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt
door middel van druk, fotocopie, microfilm of op welke andere wijze ook,
zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

Eppie Dam (1953) werd geboren in Kollumerpomp. Hij schrijft gedichten, verhalen, biografieën, columns, kinderboeken en liedteksten. Eppie Dam werkte mee aan 'Wat in gelok I en II' en 'Kryst yn Boazum'. Met componist Hindrik van der Meer schreef hij liturgische teksten en liederen voor de Mondiale Werkplaats en de Unie voor Christelijk Onderwijs. Dam en Van der Meer publiceerden drie Friese en zeven Nederlandstalige liturgieën. Daarvan werd een aantal liederen uitgebracht op de cd 'Eén zwaluw maakt zomer' (1997). In 2008 vertaalde Eppie Dam de geruchtmakende 'Mattheuspassie' van Jan Rot in het Fries.

Jan de Jong (1953) is geboren en getogen in Oppenhuizen. Van 1975 tot 1981 studeerde hij aan het Stedelijk Conservatorium te Leeuwarden met als hoofdvakken orgel en HaFaBra directie. Hij was van 1978 tot 2008 organist in Sneek, eerst in de Ichthuskerk en later in de Grote of Martinikerk.

Momenteel is hij organist en muzikaal coördinator van de PKN gemeente Tjalleberd-De Knipe. Jan de Jong is als componist autodidact en zijn werk bestaat grotendeels uit liederen, koorwerken en composities voor blaasorkesten. Hij componeert de laatste jaren veelal in opdracht. Zo heeft hij in 2007 in opdracht van het Mingd Koar Grou de liederencyclus 'Alde bylden winke' geschreven op teksten van Obe Postma. Samen met Margryt Poortstra schreef hij in 2008 'Wer-velend over de aarde', een oratorium vanuit de ballingschap. Met Eppie Dam schreef hij, eveneens in 2008, het adventsoratorium 'Alles ademt veelbelovend'. Eind 2010 zal er, ter gelegenheid van zijn 40-jarig jubileum als kerkmusicus, een cd verschijnen met composities van zijn hand, op teksten van Margryt Poortstra en Eppie Dam. Veel van zijn werk wordt uitgevoerd tijdens concerten, en op radio en televisie. Een aantal van zijn werken werd vastgelegd op cd.

Inhoud

1. Dank U, Heer, die eeuwigdurend	5
2. Heer, wij noemen U bij name	14
3. Vol van hoop	15

Tenor 1, 2 *mf*

1. Dank U, Heer, die eeu - wig - du - rend tijd en

Bas 1, 2 *mf*

Piano *mf*

Orgel *mf*

T. 1, 2

plaats te bo - ven gaat, voor het et - maal, al - le

B. 1, 2

Pi.

Org.

* Dit lied is ook a capelle verkrijgbaar.

T. 1, 2

u - ren ons ge - ge - ven vroeg en laat.

B. 1, 2

Pi.

Org.

T. 1, 2

Tenor 2 mp

mf 2. Dank U voor de jon - ge mor - gen uit het

B. 1, 2

Pi.

mf

Org.

mf

T. 1, 2

U, dank U,

ne - ve - len ont - huld, voor het gro - te wak - ker -

B. 1, 2

Pi.

Org.

mf
+ Tenor 1

T. 1, 2

dank U.

wor - den en de zon die ons ver - vult.

B. 1, 2

Pi.

Org.

f Tenor 1

3. Dank U voor de groot - se mid - dag: o - pen

ff Bas 1, 2 & Tenor 2

Pi. *ff*

Org. *ff*

Leo.

T. 1, 2

NIET KOPIEREN

B. 1, 2

Pi.

Org.

T. 1, 2

8

weer - slag van uw ko - mend ko - nink - rijk.

B. 1, 2

Pi.

Org.

f Tenor 1, 2

T. 1, 2

8

4. Dank U voor de mil - de a - vond, in be -

mf Bas 1, 2

B. 1, 2

Pi.

f

Org.

f

Lead.

T. 1, 2

8

zin - ning op ons werk, die wan - neer wij zijn ge -

B. 1, 2

Pi.

Org.

T. 1, 2

8

ha - vend ons in stil - te heelt en sterkt.

B. 1, 2

Pi.

Org.

T. 1, 2

B. 1, 2

Pi.

mp

Org.

mp

T. 1, 2

B. 1, 2

Pi.

Org.

mp

mp

mp

5. Dank U voor de nacht die na - dert, als het

T. 1, 2

laai - end vuur ver - dwijnt, en die ster na ster ver -

B. 1, 2

Pi.

Org.

T. 1, 2

NIET KOPIEREN

B. 1, 2

Pi.

Org.

Tenor 1, 2



8

1. Dank U, Heer, die eeu - wig - du - rend tijd en
 2. Dank U voor de jon - ge mor - gen uit het
 3. Dank U voor de groot - se mid - dag: o - pen
 4. Dank U voor de mil - de a - vond, in be -
 5. Dank U voor de nacht die na - dert, als het

Bas 1, 2




8

plaats te bo - ven gaat, voor het et - maal, al - le
 ne - ve - len ont - huld, voor het gro - te wak - ker -
 hof en zee van tijd, als een on - ge - ken - de
 zin - ning op ons werk, die wan - neer wij zijn ge -
 laai - end vuur ver - dwijnt, en die ster na ster ver -



8

u - ren ons ge - ge - ven vroeg en laat.
 wor - den en de zon die ons ver - vult.
 weer - ag van u ko - men hin - rijk
 a - van ons il - te eelt en nekt.
 gort wor d he - nel ons be - chijnt.

NIET KOPIEREN

* Dit lied is ook leverbaar met piano en orgelbegeleiding.

Tenor 1, 2 $\text{♩} = 76$ *p*

1. Heer, wij noe - men U bij na-me, maar zijt Gij het die ons hoort?
 2. Dringt ons bid - den van be - ne-den tot uw he - mel - krin-gen door?
 3. Nog zijn beel - den blij - ven han-gen, we - ten wij ons erf - ge - naam
 4. Ko - men wij U ooit te bo-ven zon - der een - zaam - heid en pijn?
 5. Heer, Gij na - dert ons met na-me in de stil - te, on - ge - hoord,

Bas 1, 2 *p*

Piano *p*

8

Ko - men wij niet hier te - za-men op een ver en duis - ter woord?
 a - r - niet maar t ver - den? kol - gen wij ge n ijs - ten spoor?
 va - e - o - en oep ver - ken ar e - v - er in - des naam.
 Mo - t - v - in ge - v - n y - e - d - ens te za?
 en wij zeg-gen ja en a-men aan - ge - spro - ken, aan-ge-spoord.

1, 2, 3, 4. 5.

Vol van hoop

♩ = 80

Tenor 1, 2

1. Vol van hoop zijn on - ze o - gen, rei - kend naar de ho - ri -
 2. Vol van hoop zijn on - ze o - ren, tot het ui - ter - ste ge -
 3. Vol van hoop zijn on - ze mon - den, bo - gend op een an - der
 4. Vol van hoop zijn on - ze han - den, vol van klein en groot ge -

Bas 1, 2

Orgel

♩ = 80

Piano

Leg.

T. 1, 2

8
 zon met haar on - der - bro - ken bo - gen: brug - gen -
 spitst om een nieuw ge - luid te ho - ren waar - in
 lied, waar - in men - sen zijn ge - zon - den tot be -
 baar, vol de o - gen die nog bran - den van ver -

B. 1, 2

Org.

Pno.

T. 1, 2

8

hoof - den naar de zon. Want het is toch niet ge -
 niet wordt op - ge - hitst. Is het woord aan don - der -
 wo - gen leef - ge - bied. Nie - mand heeft zijn land ge -
 lan - gen naar el - kaar. Laat de re - gen-boog niet

B. 1, 2

Org.

Pno.

T. 1, 2

8

le - ren, van die breuk die be - len ken?
 ko - en, lij - nd vult en a - re gids?
 on - en, die h - den th - ter liet.
 scan - en, ant, ar, hoop is n - ne klar

B. 1, 2

Org.

Pno.

TIEN KERSTLIEDEREN

VOOR

Mannenkoor

tekst:

Eppie Dam / Jan Popkema

Margryt Poortstra

muziek:

Geke Bruining-Visser

Jan de Jong

Hindrik van der Meer

en

traditionals

arr. Jan de Jong

Inhoud

- 1 Eng'len kondigden het aan
- 2 Rorate
- 3 Breng vrede
- 4 Bethlehem
- 5 In de stal
- 6 Geef ons dromen om te dromen
- 7 Er is een stroom van vrede
- 8 Hoe zullen wij van vrede zingen?
- 9 Vrede is een woord
- 10 Immanuël

The Sales Department:

Intrada Muziekuitgave
Veensluis 18
NL-8448 GP Heerenveen
Holland

Phone: (0)513-688951
Fax: (0)513-689100
E-mail: info@intradamusic.nl
www.intradamusic.nl

First published in Holland in 2003 by Intrada Muziekuitgave

© Copyright 2003 Intrada Muziekuitgave

Catalogue No: 23067

The words & music in this book is protected by copyright and may not reproduced
in any way for sale or private use without the consent of the copyright owner.

Each song is also available separately

Music editor and setter: Jan de Jong

Printed in Holland

Eng'len kondigden het aan

T1 + T2

B1 + B2

1. In de stad waar ko - ning Da - vid op zijn scha - pen had ge -

past, werd een men - sen-zoon ge - bo - ren, die het licht der we - reld

NIET KOPIEREN

NIET KOPIEREN

2. In een schamel onderkomen
zag Hij 't eerste levenslicht,
om tot Herder uit te groeien,
op het kleine steeds gericht.
In de stal van Betlehem
kreeg het ongehoorde stem.

3. In de loop van Jezus leven,
toen Hij bij de mensen was,
sprak men van zijn liefdedaden,
dat Hij zieken weer genas.
Hij gaf troost, een hoopvol woord,
hielp wie niet vooruit kon voort.

4. In het donker werd de aarde
door het hemelse geraakt.
Waar benauwdheid was werd ruimte,
voor verdrukten plaats gemaakt.
Eng'len kondigden het aan:
Jezus, helper, is zijn naam.

T1 + T2

8

1. De aar - de brandt. Ge - weld lijkt het te win - nen
 2. De grond is hard. De droog - te heeft van bouw - land
 3. Zie on - ze dorst. Laat van uw lief - de dau - wen

B1 + B2

8

van har-mo - nie, van vre - de en van Waar is uw
 een dor-re en ver - la - ten plaats ge - maakt. Zo is ons
 op ons ge - scheurd, ver - een - zaamd sa - men - zijn. Ver - zacht de

Waar
 Zo
 Ver -

8

hand? Waar is uw hand? Wie brengt de mens bij zin - nen?
 hart. Zo is ons hart. Wij le - ven aan de zelf - kant.
 korst, ver - zacht de korst van angst en zaai ver - trou - wen,

is
 is
 zacht

uw
 ons
 de

hand?
 hart.
 korst

8

NIET KOPIEREN

Waar komt uw woord
 Door twij - fel
 dat klie - mend

NIET KOPIEREN

Breng vrede

T1 + T2

B1 + B2

In sla - pe - lo - ze nach - ten, als al - les don - ker is, waar -
Breng met uw komst de vre - de, uw ei - gen vi - si - oen, dat

in wij niets ver - wach - ten dan heim - wee en ge - mis, lijkt
meer dan droom en re - de, een woord is om te doen. Kom,

Gij niet meer te ko - men, zwijgt Gij bij ons van - daan. Kom,
Heer, op wie wij ho - pen, wees nu op ons ge - richt. Breek

Heer, niet meer te ko - men, zwijgt Gij bij ons van - daan. Kom,
Heer, op wie wij ho - pen, wees nu op ons ge - richt. Breek

NIET KOPIËREN

Bethlehem

T1 + T2

8

1. O Beth - le - hem, jij klei - ne stad, werd nauw' - lijks mee - ge - teld. In
 2. Een stal als on - der - ko - men was voor de - ze Heer ge - noeg. Hij
 3. De stad waar Da - vid her - der was, die Ruth een toe - komst bood, waar

B1 + B2

8:

8

hel - den - lied of krijgs - ge - zang werd nooit jouw naam ver - meld. Hoe
 was een heer - ser die geen kroon of ko - nings - man - tel vroeg. Wie
 't klei - ne nog van waar - de was, werd in haar een - voud groot. Hoe

8:

8

on - be - dui - dend was jouw stem, wan - neer het ging om macht. Toch
 weer - loos of ver - sto - ten was, wie bang was of ver - guisd, vond
 vreug - de - vol klinkt nu jouw naam, de he - le we - reld rond. De

(2e Ten.) , (loco)

1e Ten.

8

NIET KOPIEREN

werd jij de ge - boor - te - plaats, van Hem die vre - de bracht.
 bij dit Kind van Bet - le - hem
 god - schap die bij u b - begon gaat

NIET KOPIEREN

In de stal

T1 + T2

8

1. 't Was a - vond en stil in de don - ke - re stal. Het
 2. Het le - ven een won - der, dit kind, de - ze nacht, de
 3. Ma - ri - a zong lie - d'ren van lief - de en vree en

B1 + B2

8

kind van Ma - ri - a dat sliep bij - na al. Ze
 plaats, de ge - boor - te, zo vreemd, on - ver - wacht. De
 schom - meld' het krib - je in 't rit - me wat mee. Kom

8

fluis - ter - de zacht - jes zijn naam voor zich uit, en
 geur van de her - ders hing nog om hen heen. En
 su - ja, lief kind - je, slaap nu nog maar stil, straks

8

NIET KÖPIEREN
 Jo - ze, ver - de - der, stal stond
 bo - ven de stal stond
 agt NIET KÖPIEREN
 je

Geef ons dromen om te dromen

$\text{♩} = 50$

T1 + T2

1. Is een wit - te kerst nog wel te dro - men als de
2. Kan de eng - len - zang nog wel weer - klin - ken als de

B1 + B2

ver - se sneeuw be - zoe - deld raakt en de af - druk van sol -
ko - ren in - slaan als een bom en de krijgs - mu - ziek in

da - ten - laar - zen haar met - een ge - schon - den maakt?
al - le to - nen slaat op ei - gen volk weer - om?

mf

Is een groe - ne boom nog op te tui - gen als de
Is een wie - ge - lied nog wel te zin - gen als de

NIET KOPIEREN

al en val - en een oor en ta - ke r
wol ven hui - len in het woud en de vos - sen uit hun

NIET KOPIEREN

cresc.

kraai - en bui - gen, schaam - te - loos het rijk al - leen?
ho - len ko - men, tand om tand en dood om dood?

cresc.

un poco piu mosso

f

Refr. Geef ons dro - men om te dro - men, voor ons klei - ne hart een licht. Geef ons

f

mp

dro - men om te dro - men, on - ze geest een ver - ge - zicht. Geef ons

mp

Poco a poco cresc.

dro - men, gro - te dro - men, met geen on - macht ooit ver - zoend. Geef ons

Poco a poco cresc.

f

NIET KOPIEREN

woor - den te ver - woor - den, geef ons da - den om te doen.

NIET KOPIEREN

mp

Tempo primo

mf

3. Is een ho - ge ster nog wel te vol - gen als in

Molto cresc.

ff

vuur en vlam de luch - ten staan en de splin - ters, spat - tend

Molto cresc.

ff

van de wol - ken, scheu - ren in de aar - de slaan?

mp

Is een wit - te kerst nog wel te dro - men als de

mp

ver - se sneeuw be - zoe - geld raakt en de af - druk van sol -

NIET KOPIEREN

NIET KOPIEREN

da - ten - laar - zen haar met - een ge - schon - den maakt?

un poco piu mosso

Refr. Geef ons dro - men om te dro - men, voor ons klei - ne hart een licht. Geef ons

dro - men om te dro - men, on - ze geest een ver - ge - zicht. Geef ons

Poco a poco cresc.

dro - men, gro - te dro - men, met geen on - macht ooit ver - zoend. Geef ons

Poco a poco cresc.

mp geef ons dro - men.

woon den te ver woon den ons de - den ons te doen

NIET KOPIEREN
NIET KOPIEREN

Er is een stroom van vrede

T1 + T2

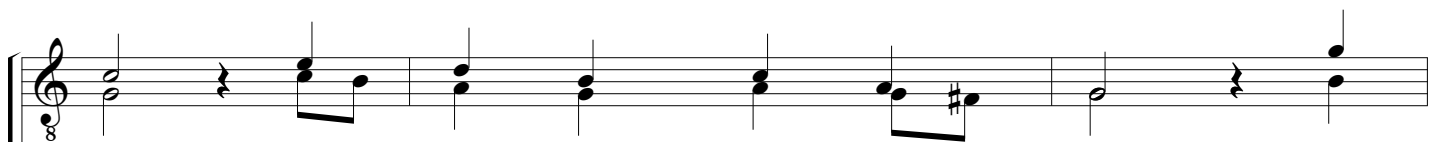


Er is een stroom van vre - de, zo zui - ver en zo
Het wa - ter uit de wol - ken wordt sa - men één ri -
O kla - re stroom van vre - de, ont - houd ons niet je

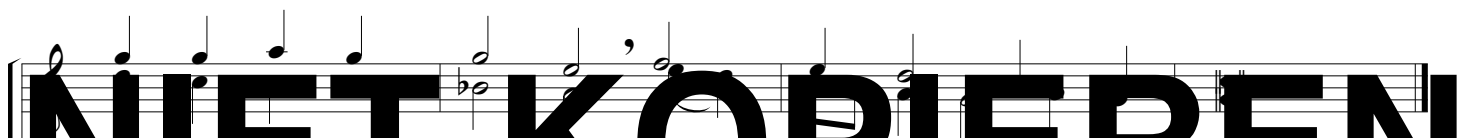
B1 + B2



klaar als in de hof van E - den, oor - sprong van mens en
vier tot heil van al - le vol - ken, van land en mens en
schat. Deel je ge - na - de me - de en stroom ons door het



aard. Een beek - je, eerst nog teer, stroomt
dier. De hoofd - stroom waai - ert uit, naar
hart. Geen doods - ri - vier maakt bang één



NIET KOPIEREN



NIET KOPIEREN

Orgel

T1 + T2

1. Vre - de is een woord dat on - barm - har - tig stoort.
2. Vre - de is hard en grijs, nog niet ge - bro - ken ijs.
3. Vre - de is een fan - toom, een drog - beeld van een droom.
4. Vre - de is een cli - ché, niet meer dan een i - dee.

B1 + B2

Orgel



Maar al ligt de aar de in 't on - ge - re - de, zing dan ten - min - ste nog van vre - de.
Maar al zie je nog geen len - te ko - men, zing toch de knop - pen uit de bo - men.
Maar als wij een spook - beeld voor ons heb - ben zing dan een licht - straal uit de web - ben.
Maar al zie je nog geen zon - licht ko - men, zing toch de mor - gen uit je dro - men.

Refrein:



Nooit dich - ter - bij zal vre - de ko - men, als niet van haar ge - zon - gen

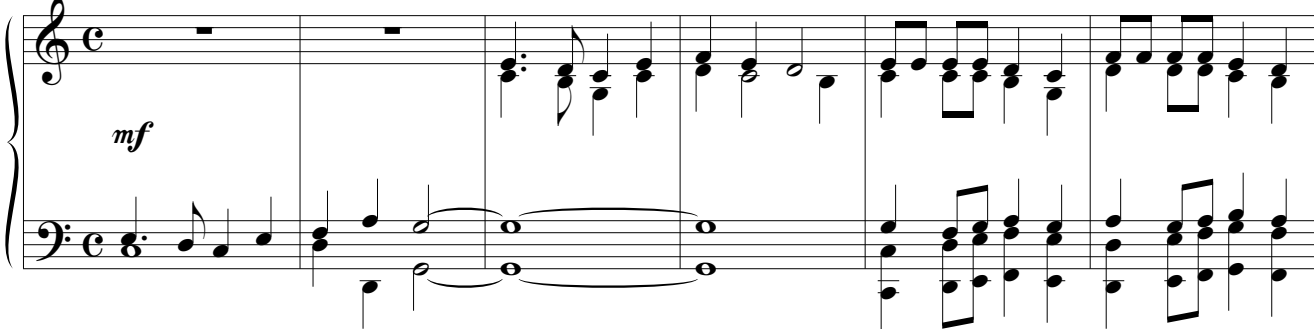
wordt. Zing van vre - de, zing van vre - de,

This musical score is for a song in 8/8 time. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line consists of two staves (treble and bass clef) with lyrics written below. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and melodic lines. The lyrics are: 'wordt. Zing van vre - de, zing van vre - de,'. The music is written in a simple, accessible style, likely for a children's song or a beginner's exercise.

This section of the musical score consists of four empty staves, arranged in two systems of two staves each. The top system has a treble clef on the left staff and a bass clef on the right staff. The bottom system also has a treble clef on the left staff and a bass clef on the right staff. This section is likely intended for a four-part setting or a choir arrangement.

Orgel

mf



T1 + T2

B1 + B2

Orgel



1. Mid - den in de wre - de win - ter
2. Kleu - mend on - der ka - le twij - gen,
3. In - de wei - de voor de scha - pen,



van nog niet ge - bro - ken ijs vliegt een klei - ne te - re vlin - der,
zoe - kend of er voed - sel lag, zit een schra - le vo - gel zwij - gend
on - be - schut in sneeuw en vorst, staat een lam, ge - heel ver - la - ten,

zoe - kend naar het pa - ra - dijs. Hoor, haar naam is vre - de,
 hun - krend naar de zo - mer - dag. Hoor, haar naam is vre - de,
 smach - tend van een gro - te dorst. Hoor, haar naam is vre - de,

a - dem af - ge - sne - den, zoe - kend naar het pa - ra - dijs.
 a - dem af - ge - sne - den, hun - krend naar de zo - mer - dag.
 a - dem af - ge - sne - den, smach - tend van een gro - te dorst.

Refrein:

De we - reld is een win - ters land. Hoe zul - len wij van vre - de zin - gen? Dat

word waar - aan de tong zich brandt, laat on - ze mond zich niet ont - wrin - gen.

This musical score is for a song in Dutch. It features a vocal melody and a piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 8/8. The lyrics are: "woord waar - aan de tong zich brandt, laat on - ze mond zich niet ont - wrin - gen." The vocal line is written in a single staff, while the piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clef). The piano part consists of chords and moving lines in both hands.

This musical score is for a piano piece. It features a piano accompaniment in two staves (treble and bass clef). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 8/8. The piano part consists of chords and moving lines in both hands. The score is divided into two systems, each with four measures. The first system ends with a double bar line and repeat dots. The second system also ends with a double bar line and repeat dots.

Immanuël

T1 + T2

1. Nu heeft de bood-schap we - reld - wijd ge - klon - ken.
3. 't Ge - scheur - de land ont - vangt de vre - de - ga - ven;

B1 + B2

Diep lag de aar - de in dui - ter - nis ver - zon - ken!
de klo - ven zul - len aan de stroom zich la - ven.

Maar 't licht kwam zin - gend neer op hoog be - vel: Im - ma - nu - el!
De vol - ken drin - ken uit een kla - re wel: Im - ma - nu - el!

2. De bo - den van Gods goed - heid en ge - na - de (orgel)
4. Nu kwa - men woord en droom voor - goed van bo - ven:
C.F.

(orgel)

zon - gen van heil en eeu - wig vre - de op aar - de. (orgel)
wij mo - gen weer in vre - des naam ge - lo - ven.

The image shows a musical score for a hymn. It consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat major). It contains a vocal melody with lyrics underneath. The bottom staff is in bass clef with the same key signature, providing an organ accompaniment. The lyrics are in Dutch and describe the resurrection and the Easter story. The organ part features a simple harmonic accompaniment with some melodic lines.

This block contains two empty musical staves, one in treble clef and one in bass clef, both with a key signature of two flats. They are intended for a second system of music, likely a continuation of the hymn or a new piece.

BRING PEACE

Four Christmas Carols

for men's voices

WORDS Sylvia Kolthof & traditionals

MUSIC Jan de Jong

Jan de Jong

was born in Oppenhuizen (The Netherlands) on 5 April 1953. He had his first introduction to music when, at the early age of 9, he joined the local - at that time fanfare – “Euphonia”. To start with he played Alto Saxophone and when the fanfare band became brass band, he played Soprano Cornet. At 14 he started taking organ lessons and was taught for a great number of years by Dirk S. Donker at the music school in Sneek. From 1975 till 1981 he studied at the Stedelijk Conservatorium (Conservatoire) of Leeuwarden, where he studied his main subject organ, under Anco Ezinga and band music conducting under Henk van Loo.

Jan de Jong is the organist of the Ichthus Church in Sneek since 1978, and he's the second organist of the Martini Church in Sneek. He teaches organ and keyboard at the Centrum voor de Kunsten a7 (Centre for the Arts) in Heerenveen since 1980, and worked as conductor of the brass band “Euphonia” in Oppenhuizen/Uitwellingerga from 1979 till 1991.

During this period he began to concentrate on arranging, and he mostly arranged Dutch Hymns for the many church services in which “Euphonia” participated. Jan de Jong has been composing since he was 15 years old and is a self-taught composer. He has made more than forty Hymn arrangements for Laudate Dominum (Liedboek voor de Kerken – Dutch Hymnbook), published by De Haske Publications in cooperation with the NFCM.

De Jong has more than 175 compositions and arrangements to his name. At the moment he works a lot with the writer Margryt Poortstra. His oeuvre mainly consists of Hymns, choral works and compositions for wind bands. Many of his compositions are regularly performed at concerts, on radio or TV. There are also a number of his works out on CD.

The Sales Department:

Intrada Muziekuitgave
Veensluis 18
NL-8448 GP Heerenveen
Holland

Phone: (0)513-688951
Fax: (0)513-689100
E-mail: intrada@tref.nl
www.intradamusic.nl

First published in Holland in 2005 by Intrada Muziekuitgave

© Copyright 2005 Intrada Muziekuitgave

Catalogue No: 25152

The words & music in this book are protected by copyright and may not be reproduced in any way for sale or private use without the consent of the copyright owner.

Music editor and setter: Jan de Jong

Printed in Holland

Bring peace

T1 + T2

8

1. In cold and sleep - less nights, with dark - ness all a -
 2. So bring with you your peace and vi - sion when you

B1 + B2

8

round, where noth - ing much a - waits us can lone - li - ness be -
 come, more than a dream and rea - son, a word to act up -

8

found. It seems you won't be com - ing, your si - lent in the
 on, Oh Lord our hope is on you, ad - dress us if you

8

night. Come to us in our dreams Lord, bring us your guid - ing light.
 please. O - pen the future for us, be our op - por - tunity to reach

DO NOT COPY

Away in a manger

W.J. Kirkpatrick
arranged by Jan de Jong

T1 + T2

8

1. A - way in a man - ger, no crib for a bed, The
 2. The cat - tle are low - ing, the ba - by a - wakes, But
 3. Be near me, Lord Je - sus; I ask thee to stay Close

B1 + B2

lit - tle Lord Je - sus laid down his sweet head; The
 lit - tle Lord Je - sus no cry - ing he makes. I
 by me for ev - er, and love me, I pray. Bless

stars in the bright sky looked down where he lay, The
 love thee, Lord Je - sus! Look down from the sky, And
 all the dear child - ren in thy ten - der care, And

DO NOT COPY

lit - tle Lord Je - sus sleep on the hay.
 by my side un - til morn - ing
 us for the child - ren to live with thee there.

O little town of Bethlehem

Traditional
arranged by Jan de Jong

T1 + T2

1. O lit - tle town of Beth - le - hem, How still we see thee
2. O morn - ing stars, to - geth - er Pro - claim the ho - ly
3. How si - lent - ly, how si - lent - ly, The won - drous gift is
4. O ho - ly Child of Beth - le - hem, De - scend to us, we

B1 + B2

Once in royal David's city

T1 + T2

1. Once in roy - al Da - vid's ci - ty Stood a
 2. He came down to earth from heav - en Who is
 3. And through all his won - drous child - hood He would
 4. For he is our child - hood's pat - tern, Day by
 5. And your eyes at last shall see him, Through his
 6. Not in that poor low - ly sta - ble, With the

B1 + B2

low - ly cat - tle shed, Where a moth - er laid her
 God - and Lord of all, And his shel - ter was a
 hon - our and o - bey, Love, and watch the low - ly
 day like us he grew, He was lit - tle, weak and
 own re - deem - ing love, For that child so dear and
 ox - en stand - ing by, We shall see him; but in

B1 + B2

ba - by In a man - ger for his bed: Ma - ry
 sta - ble, And his cra - dle was a stall; With the
 maid - en, In whose gen - tle arms he lay; Chris - tian
 help - less, Tears and smiles like us he knew; And he
 gen - tle Is our Lord in heav - en a - bove; And he
 heav - en, Set at God's right hand on high; When like

B1 + B2

was that moth - er child, Je - sus Christ her lit - tle child.
 poor, and mean, and low - ly, lived on earth of so - lemn ho - ly.
 children must be child, be - dient, God is he.
 feel eth our sad - ness, and he shall eth in our glad - ness.
 leads his child - ren on To the place where he is gone.
 stars his child - ren crowned All white shall wait a - round

B1 + B2

MISSA BREVIS

The Sales Department:

Intrada Muziekuitgave
Veensluis 18
NL-8448 GP Heerenveen
Holland

Phone: (0)513-688951
Fax: (0)513-689100
E-mail: intrada@tref.nl
www.intradamusic.nl

First published in Holland in 2005 by Intrada Muziekuitgave

© Copyright 2005 Intrada Muziekuitgave

Catalogue No: 25166

The music in this book is protected by copyright and may not be reproduced in any way
for sale or private use without the consent of the copyright owner.

Music editor and setter: Joop de Jong

Printed in Holland

MISSA BREVIS

Joop de Jong

Kyrie

Adagio ♩ = 45

First system of musical notation. It consists of a vocal line (treble and bass staves) and a piano accompaniment (grand staff). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The tempo is Adagio with a metronome marking of ♩ = 45. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment begins with a half note chord.

Adagio ♩ = 45

Second system of musical notation. The vocal line continues with a half note chord. The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo is Adagio with a metronome marking of ♩ = 45.

9 *mp cresc.*

Third system of musical notation. The vocal line begins with the lyrics "Ky - ri - e e - le - i - son, e -". The piano accompaniment continues with a half note chord. The tempo is Adagio with a metronome marking of ♩ = 45.

9 *cresc.*

Fourth system of musical notation. The vocal line continues with a half note chord. The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo is Adagio with a metronome marking of ♩ = 45.

decresc.

Fifth system of musical notation. The vocal line begins with the lyrics "le - i - son, e - le - i - son, e - le i - son.". The piano accompaniment continues with a half note chord. The tempo is Adagio with a metronome marking of ♩ = 45.

decresc.

Sixth system of musical notation. The vocal line continues with a half note chord. The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo is Adagio with a metronome marking of ♩ = 45.

25 *mp*

Ky - ri - e e -

25 *mp*

cresc. *decresc.*

le - i - son, e - le - i - son e - le - i - son, e - le - i - son, e - le -

cresc. *decresc.*

i-son, e - le - i - son.

mp

43 *mf*

Ky - ri - e e - le - i - son, e -

mf

43

le - i - son, e - le - i - son e - lei - son, e - le - i -

>

mp

Chris -

son.

mp

Chris - te e - le -

Chris - te e - le - i - son, e - le - i - son, e - le -

Chris - te e - le - i - son, e - le - i - son,

mp

te e - le - i - son, e - le - i - son. *mf*

i - son, e - le - i - son.
i - son, e - le - i - son.

Chris - te e - le - i - son, e - *mf*

This system contains the first two staves of the musical score. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'te e - le - i - son, e - le - i - son.' and a dynamic marking of *mf*. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with lyrics 'i - son, e - le - i - son.' and 'i - son, e - le - i - son.' followed by 'Chris - te e - le - i - son, e -' and a dynamic marking of *mf*. Both staves have a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The piano part includes a grand staff with treble and bass clefs.

lei - son, e - le - i - son, e - le - i - son. *ff*

ff

This system contains the third and fourth staves. The top staff continues the vocal line with lyrics 'lei - son, e - le - i - son, e - le - i - son.' and a dynamic marking of *ff*. The bottom staff continues the piano accompaniment with a dynamic marking of *ff*. The piano part includes a grand staff with treble and bass clefs.

(c.f.)

mp

This system contains the fifth and sixth staves, which are piano accompaniment. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature remains one sharp (F#). The dynamic marking is *mp*. The system is marked '(c.f.)' at the beginning.

First system of the musical score. It includes vocal staves (soprano and bass) and piano accompaniment. The key signature is G major (one sharp). The piano part features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand, with various chords and intervals.

Second system of the musical score. It includes vocal staves and piano accompaniment. The key signature is G major. The lyrics are: Ky - ri - e, e - le - i - son, e - . The piano part continues with chords and intervals, marked with a piano (*p*) dynamic and a crescendo (*cresc.*) marking.

Third system of the musical score. It includes vocal staves and piano accompaniment. The key signature is G major. The lyrics are: le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - . The piano part continues with chords and intervals, marked with a decrescendo (*decresc.*) marking.

son, e - le - i - son, e - le - i - son. *mf*

mf

mf

Gloria

$\text{♩} = 55$ *ff*

Glo - ri-a, glo - ri-a, glo - ri - a in ex -

$\text{♩} = 55$ *ff*

121 *f*

cel - sis De - o. Et in ter - re pax, et in

f

121 *f*

ter - ra pax ho - mi - ni - bus, bo - nae vol - un - ta - tis.

129 *ff*

Lau - da - mus - te,

ff

129

ff

be - ne - di - ti - mus - te, a - do - ra - mus - te, glo - ri - fi -

Rit. 137 $\text{♩} = 45$

ca - mus - te.

mf

Rit. 137 $\text{♩} = 45$

Gra - ti - as a - gi-mus ti -

mf

Gra - ti - as, a - gi-mus ti - bi, gra - ti -

bi, gra - ti - as a - gi - mus ti - bi, gra - ti - as

mf

Gra - ti - as a - gi-mus ti -

as, a - gi - mus ti - bi, gra - ti - as gra - ti -

Gra - ti - as a - gi-mus ti - bi,

ag - gi-mus ti - bi,

mp

Je - su Chris-te al - ti - si-me; Do - mi-ne De - us, Ag - nus Dei,

mp

man.

Rit. 166 *Lento* *mp*

Fi - li-us Pa - tris. Qui - tol - lis, qui - tol - lis pec -

Rit. 166 *Lento* *mp*

ped. *man.*

mp

ca - ta - mun - di. Qui - tol - lis pec - ca - ta -

mf *Rit.*

mun - di. Mi - se - re - re no - bis, qui - tol - lis pec - ca - ta mun-di;

mf *Rit.*

ped.

A tempo *p* *Rit.* *A tempo*

cu - sci-pe de - pre-ca - ti - o - nem nos-tram. Mi - se - re - re no - bis,

A tempo *p* *Rit.* *A tempo*

f *Rubato* *mp*

qui - se - des ad dex - te - ram Pa - tris. Mi - se - re - re, mi - se -

f *Rubato* *mp*

Accel. 195 ♩ = 60 *mf*

re - re. *mf* Quo - ni-am tu so - lus, tu so - lus sanc -

Accel. 195 ♩ = 60 *mp* *mf*

tus, tu so - lus Do - mi-nus, tu so - lus al-tis - si - mus, tu

so - lus sanc - tus, tu so - lus Do - mi - nus, tu so - lus, tu so - lus

meno mosso e poco cresc.

sanc - tus, tu so - lus al - tis - si - mus. Tu so - lus sanc - tus, tu

meno mosso e poco cresc.

meno mosso e poco cresc.

so - lus Do - mi-nus, tu so - lus al - tis - si-mus; Je - su

f

f

Chris - te, Je - su Chris - te, Je - su Chris - te.

f

224 **Più mosso** ♩ = 120

f

224 Cum sanc - to spi - ri - to in glo - ri - a De - i Pa - tris, a - men,

Più mosso ♩ = 120

f

Cum sanc - to spi - ri - to in glo - ri - a D - ei Pa - tris, a - men,

De - i De - i Pa - tris, a - men; cum sanc - to spi - ri -

f

Cum sanc - to spi - ri - to in glo - ri - a, in glo - ri - a, in

De - i Pa - tris in glo - ri - a De - i

to in glo - ri - a, in glo - ri - a De - i

Cum sanc - to spi - ri - to in glo - ri - a De - i Pa - tris.
 glo - ri - a, in glo - ri - a, glo - ri - a De - i Pa - tris.
 Pa - tris, in glo - ri - a De - i Pa - tris.

Pa - tris, in glo - ri - a De - i Pa - tris.

240

Cum sanc - to spi - ri - tu in glo - ri - a De - i Pa - tris,

240

cum sanc - to spi - ri - to in glo - ri - a, in glo - ri - a, in

Introibo

Frank van Nimwegen

*Ik zal gaan tot het altaar Gods,
tot de God die mijn jeugd verblijdt.*

Lento non troppo ma espressivo ♩ = 92

Tenor I

Tenor II

Bas I

Bas II

In - tro - i - bo* ad al - ta -

In - tro - i - bo* In - tro - i - bo* ad al - ta -

In - tro - i - bo* ad al -

In - tro - i - bo* ad al - ta - re

mf

re De - i, ad De - um qui læ - ti -

mf

re De - i, ad De - um qui læ - ti -

mf

ta - re De - i, ad De - um qui

mf

De - i, ad De - um qui læ - ti -

f Rit.

fi - cat iu - ven - tu - tem me - am,

f

fi - cat iu - ven - tu - tem me - am,

f

læ - ti - fi - cat iu - ven - tu - tem me - am,

f

fi - cat iu - ven - tu - tem me - am,

Cantate Domino

Frank van Nimwegen

Moderato - poco meastoso $\text{♩} = 60$

Tenor I
f
Can - ta - te Do - mi - no in cho - ro o - mnes gen - tes,

Tenor II
f
Can - ta - te Do - mi - no in cho - ro o - mnes gen - tes,

Bass I
f
Can - ta - te Do - mi - no in cho - ro o - mnes gen - tes,

Bass II
f
Can - ta - te Do - mi - no in cho - ro o - mnes gen - tes,

f
can - ta - te Do - mi - no in cho - ro o - mnes gen - tes.

f
can - ta - te Do - mi - no in cho - ro o - mnes gen - tes.

f
can - ta - te Do - mi - no in cho - ro o - mnes gen - tes.

f
can - ta - te Do - mi - no in cho - ro o - mnes gen - tes.

mf
Ju - bi - la - te De - o, ju - bi - la - te De - o o - mnis

mf
Ju - bi - la - te De - o, ju - bi - la - te De - o o - mnis

mf
Ju - bi - la - te De - o, ju - bi - la - te De - o o - mnis

mf
Ju - bi - la - te De - o, ju - bi - la - te De - o o - mnis

ff **N** *Rit. decresc.*

ter - ra. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

ff **I** *decresc.*

ter - ra. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

ff **E** *decresc.*

ter - ra. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

ff **T** *decresc.*

ter - ra. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

Tranquillo ♩. = 48

K

O

mp **P**

Can - ta - te can - ti - cum no - vum qui - a mi - ra - bi - li - a fe - cit Do - mi - nus, —

I

mp **E**

Can - ta - te can - ti - cum no - vum, qui - a mi - ra - bi - li - a —

mp **R**

Can - ta - te can - ti - cum no - vum — qui - a —

mp **E**

Can - ta - te can - ti - cum no - vum, qui - a mi - ra - bi - li - a fe - cit

N

qui - mi - ra - bi - li - a fe - cit,

f *Rit.* **N** *mf*

fe - cit Do - mi - nus, can - ta - te can - ti - cum no - vum,

f *mf*

mi - ra - bi - li - a fe - cit Do - mi - nus, can - ta - te can - ti - cum no - vum,

f *mf*

fe - cit Do - mi - nus, can - ta - te can - ti - cum no - vum,

f *mf*

fe - cit Do - mi - nus, can - ta - te can - ti - cum no - vum,

f **K** *f*

qui - a mi - ra - bi - li - a fe - cit Do - mi - nus. Al - le - lu - ia, al - le - lu -

f **O** *f*

qui - a mi - ra - bi - li - a fe - cit Do - mi - nus. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

f **P** *f*

qui - a mi - ra - bi - li - a fe - cit Do - mi - nus. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

f **I** *f*

qui - a mi - ra - bi - li - a fe - cit Do - mi - nus. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

Rit. *f* **E** *f*

ia, al - le - lu - ia. Can - ta - te Do - mi - no in cho - ro o - mnes gen - tes,

f **R** *f*

al - le - lu - ia. Can - ta - te Do - mi - no in cho - ro o - mnes gen - tes,

f **E** *f*

al - le - lu - ia. Can - ta - te Do - mi - no in cho - ro o - mnes gen - tes,

f **N** *f*

al - le - lu - ia. Can - ta - te Do - mi - no in cho - ro o - mnes gen - tes,

N
I
E
T

f can - ta - te Do - mi - no in cho - ro o - mnes gen - tes.
f can - ta - te Do - mi - no in cho - ro o - mnes gen - tes.
f can - ta - te Do - mi - no in cho - ro o - mnes gen - tes.
f can - ta - te Do - mi - no in cho - ro o - mnes gen - tes.

K
O
P
I

Tempo I

mf Ju - bi - la - te De - o, ju - bi - la - te De - o o - mnis
mf Ju - bi - la - te De - o, ju - bi - la - te De - o o - mnis
mf Ju - bi - la - te De - o, ju - bi - la - te De - o o - mnis
mf Ju - bi - la - te De - o, ju - bi - la - te De - o o - mnis

E
R
E
N

ff ter - ra. Al - le - lu - ia, *decresc.*
ff ter - ra. Al - le - lu - ia, *decresc.*
f ter - ra. Al - le - lu - ia, *decresc.*
f ter - ra. Al - le - lu - ia, *decresc.*

TIEN PSALMEN

(uit: Weg van de psalmen)

VOOR

Mannenkoor

tekst:

Eppie Dam

muziek:

Jan de Jong

Hindrik van der Meer

Yme van der Valk

Gerben van der Veen

arr. Jan de Jong

Inhoud

- 1 Ongeëvenaarde
- 2 Goed is God
- 3 Verder dan de vogelvlucht
- 4 Die woont in het licht
- 5 U bent er, Heer, nooit niet geweest
- 6 Hoe zullen de zeeën niet zingen
- 7 U riep, o Maker van het goede
- 8 De tijd van buigen is voorbij
- 9 Uw woord, Heer, dat mij zo ontwricht
- 10 Heer diep in mij aanwezig

TIEN PSALMEN

De liederen in deze bundel komen uit de bundel *Weg van de psalmen*.

Deze bundel bevat 10 nieuwe liederen, waarvoor tekstdichter **Eppie Dam** de traditionele psalmen als uitgangspunt nam. Soms volgde hij de oorspronkelijke tekst min of meer op de voet, dan weer schreef hij in de geest van de psalm of baseerde hij zich op een gedeelte of een enkel vers. Mede daardoor laat de bundel een veelheid aan vormen zien, die zich verder vertaalt in de vele gebruiksmogelijkheden.

The Sales Department:

Intrada Muziekuitgave
Veensluis 18
NL-8448 GP Heerenveen
Holland

Phone: (0)513-688951
Fax: (0)513-689100
E-mail: info@intradamusic.nl
www.intradamusic.nl

First published in Holland in 2003 by Intrada Muziekuitgave

© Copyright 2003 Intrada Muziekuitgave

Catalogue No: 23079

The words & music in this book is protected by copyright and may not reproduced
in any way for sale or private use without the consent of the copyright owner.

Each song is also available separately

Music editor and setter: Jan de Jong

Printed in Holland

Ongeëvenaarde

tekst: Eppie Dam

bij Psalm 8

muziek: Jan de Jong

T1 + T2

Refrein: On - ge - e - ven - aar - de, A - dem van de eeu - wig - heid, wij

B1 + B2

(Fine)

le - ven in uw ma - jes - teit als ko - nin - gen op aar - de.

1. Ik kan het bij - na niet ge - lo - ven: U gaat het groot heel - al te bo - ven,

(Refr.)

ma - ge - lei - d sta - melt een woord, of het wor - de - U ge - hee - l.

NIET KOPIEREN

NIET KOPIEREN

2. Zie ik de maan en het gewemel
van sterren aan de sterrenhemel,
ja dan val ik in het niet niet.
Maar ik weet dat U mij ziet.

Refrein

3. Ik leef voor U niet stil verborgen:
U laat mij voor de aarde zorgen -
heel de schepping, fijngebouwd,
heeft U aan mij toevertrouwd.

Refrein

4. Daarom zal ik de ruimte geven
de mensen die op aarde leven,
vrije vogels, wild en vee
en de vissen van de zee.

Refrein

Goed is God

tekst: Eppie Dam

bij Psalm 23

muziek: Jan de Jong

T1 + T2

1. Goed is God. In niets kom
3. Brood en wijn. Een ta - gel

B1 + B2

Hobo

Piano / Orgel

ik te kort. Hij gunt mij de zon. Hij
zal er zijn. Hij noemt mij vol - uit. Hij

NIET KOPIEREN

west niii de bron nie bron van le ven wordt
no igt mij uit om le ven mees te zin.

The image shows a musical score for the song 'NIET KOPIEREN'. The title is written in large, bold, black capital letters across the top of the page. Below the title, there are three staves of music. The first staff is a vocal line with lyrics in Dutch. The second staff is a piano accompaniment line. The third staff is a piano accompaniment line. The music is written in 4/4 time and consists of five measures. The lyrics are: 'west niii de bron nie bron van le ven wordt' on the first line and 'no igt mij uit om le ven mees te zin.' on the second line. The piano accompaniment consists of a melody in the right hand and a bass line in the left hand.

Verder dan de vogelvlucht

tekst: Eppie Dam

bij Psalm 36:6-10

muziek: Jan de Jong

Hobo

T1 + T2

B1 + B2

1. Ver - der dan de vo - gel - vlucht en voor -
3. A - dem - zucht na a - dem - zucht, mor - gen -

bij de vol - le maan — on - noe - me - lijk, on - haal - baar
zon na mor - gen - zon — on - ster - fe - lijk, on - stuit - baar

ber - u, Heer, bij de ons va - daal
ber - u, Heer, de ons ver - brot

NIET KOPIEREN

Verder dan de vogelvlucht

tekst: Eppie Dam

bij Psalm 36:6-10

muziek: Jan de Jong

noe noe etc.

mf *f* *C.F.*

T1 + T2

2. Ho - ger dan de ster - ren - lucht, die - per

mf *mf*

B1 + B2

noe noe etc.

dan de o - ce - aan - on - me - te - lijk, on - peil - baar

NIET KOPIEREN

Die woont in het licht

tekst: Eppie Dam

bij Psalm 53

muziek: Jan de Jong

T1 + T2

U bent er, Heer, nooit niet geweest

tekst: *Eppie Dam*

bij Psalm 90

muziek: *Hindrik van der Meer*

Score for T1 + T2, B1 + B2, Fluit, and Piano.

The score is in common time (C) and consists of four staves. The vocal parts (T1 + T2 and B1 + B2) are in the top two staves, both with a treble clef and a common time signature. The Fluit part is in the third staff, with a treble clef and a common time signature. The Piano part is in the bottom staff, with a grand staff (treble and bass clefs) and a common time signature.



Score for the vocal parts and piano accompaniment.

The score is in common time (C) and consists of four staves. The vocal parts (T1 + T2 and B1 + B2) are in the top two staves, both with a treble clef and a common time signature. The Fluit part is in the third staff, with a treble clef and a common time signature. The Piano part is in the bottom staff, with a grand staff (treble and bass clefs) and a common time signature.

1. U bent er, Heer, nooit níet ge - weest ver vóór ver van te -



vo - ren. Nog vóór het licht, be - stond uw geest, geen

This system contains the first two lines of the musical score. The top line is the vocal melody in treble clef, with lyrics written below it. The bottom line is the piano accompaniment in bass clef. The piano part consists of a single melodic line in the bass register. The lyrics are: 'vo - ren. Nog vóór het licht, be - stond uw geest, geen'.

berg was nog ge - bo - ren; traag slijt hij af aan

This system contains the next two lines of the musical score. The top line is the vocal melody in treble clef, with lyrics written below it. The bottom line is the piano accompaniment in bass clef. The piano part consists of a single melodic line in the bass register. The lyrics are: 'berg was nog ge - bo - ren; traag slijt hij af aan'.

het ra - vin -aar I - zu - er - noit ni - mer - zin.

NIET KOPIEREN

The image shows a musical score for a song. The title 'NIET KOPIEREN' is written in large, bold, black capital letters across the top. Below the title, the lyrics 'het ra - vin -aar I - zu - er - noit ni - mer - zin.' are written in a smaller font. The score includes a vocal line with a treble clef and a piano accompaniment with a grand staff (treble and bass clefs). The piano part features chords and a bass line. The lyrics are written below the vocal line, with some words hyphenated across measures.

2. Hoe ik ook denk, het duizelt mij -
 alsof de sterren sneeuwen:
 ging er voor U één dag voorbij,
 dan schreven wij tien eeuwen.
 Maar ieder mens op aarde krijgt
 een vonkje van uw eeuwigheid.

3. Mijn tijd op aarde is maar kort
 - een wolk, voorbijgedreven -
 en niemand weet hoe oud hij wordt.
 Laat mij dan voluit leven.
 Dan zijn mijn dagen niet vergeefs,
 omdat ik leef, Heer, in uw geest.

Hoe zullen de zeeën niet zingen

tekst: Eppie Dam

bij Psalm 96

muziek: Yme van der Valk

T1 + T2



1. Hoe zul - len de zee - en niet zin - gen, die God ge - scha - pen heeft? Hoe
2. Hoe zul - len de vel - den niet zin - gen, die God ge - scha - pen heeft? Hoe
3. Hoe zul - len de bos - sen niet zin - gen, die God ge - scha - pen heeft? Hoe
4. Hoe zul - len de vol - ken niet zin - gen, die God ge - roe - pen heeft? Hoe

B1 + B2



zul - len de zee - en niet zin - gen, en wat in de zee - en leeft? Daar
zul - len de vel - den niet zin - gen, en wat op de vel - den leeft? Daar
zul - len de bos - sen niet zin - gen, en wat in de bos - sen leeft? Daar
zul - len de vol - ken niet zin - gen voor Hem die de a - dem geeft. Nu



zin - gen al - le vis - sen, daar zingt het groe - ne wier, daar
zin - gen al - le gras - sen, daar zingt en danst het riet, daar
zin - gen al - le bo - men, daar zin - gen naald en blad, de
zin - gen al - le stem - men, so - praan, alt, bas, te - nor, nu



NIET KOPIEREN
NIET KOPIEREN

U riep, o Maker van het goede

tekst: *Eppie Dam*

bij Psalm 104

muziek: *Jan de Jong*

1. U riep, o ma - ker van het goe - de, de aar - de

1. U riep, o Ma - ker van het goe - de, de aar - de

uit de vloed van - daan. De vas - te grond on - der de

uit de vloed van - daan. De vas - te grond on - der de

uit de vloed van - daan. De vas - te grond on - der de

voe - ten dat is de grond van ons be - staan. De zee - en

voe - ten dat is de grond van ons be - staan. De zee - en

voe - ten dat is de grond van ons be - staan. De zee - en

gin - gen bui - ten - gaats nu we - ten zij voor - goed hun plaats. wijn.

gin - gen bui - ten - gaats - nu we - ten zij voor - goed hun plaats. wijn.

gin - gen bui - ten - gaats nu we - ten zij voor - goed hun plaats. wijn.

2. Laat de wilde dieren proeven
het water van de rivier en meer -
de vogel was in langs de oe -
ren strijken op hun nesten neer.
In weid gronden horen veld
beven holop brood en melk.

3. Laat de mens de naak - gevee -
te op kant hij wil staan bij de tijd:
- hoe gij dat en van zijn lieve,
de nachten van bezonkenheid
en ochtend is de zon en moe -
heid slacht de aarde haar weer toe.

4. Laat de rukkelen o' goede,
in overloepen heerlijkheid
de velden van de aarde te velden,
de aren op het land gerijpt.
Laat ieder van gezegen zij
met melk en honing, brood en wijn.

De tijd van buigen is voorbij

tekst: Eppie Dam

bij Psalm 114

muziek: Gerben van der Veen

Allegro

T1 + T2

8

1. De tijd van bui - gen is voor - bij, wij rich - ten ons
2. De tijd van om - zien is voor - bij, wij kij - ken voor -
3. De tijd van dwa - len is voor - bij, wij we - ten een

B1 + B2

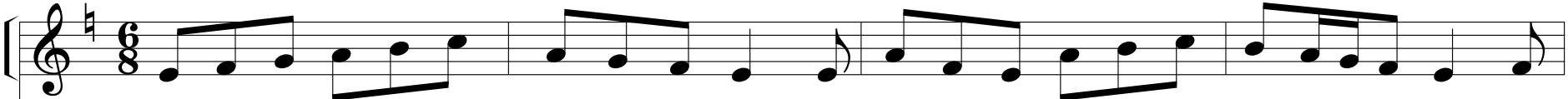
op en zeg - gen nee, maar daar - mee zijn wij
uit om om mens te zijn, maar daar - mee zijn wij
land niet ver van hier, maar daar - mee zijn wij

nog niet vrij. Wij zijn het knecht - volk van voor -
nog niet vrij. Wij zijn het land - volk van voor -
nog niet vrij. Wij zijn het voet - volk van voor -

heen en voor ons ligt een ro - de zee, daar moe - ten wij door - heen.
heen en voor ons ligt een zand - woes - tij - daar moe - ten wij door - heen.
heen en voor ons ligt een grens - ri - vier - daar moe - ten wij door - heen.

Refrein:

Fluit



T1 + T2



Mar - tel-staf en bran-dend juk, hoe ver ze ons ook kre - gen,

B1 + B2







Goed = breekt om wal = e = lul = wat he = it = ons nu = teg a = ga.



Uw woord, Heer, dat mij zo ontwricht

tekst: Eppie Dam

bij Psalm 119

muziek: Jan de Jong

T1 + T2

1. Uw woord, Heer, dat mij zo ont-wricht, staat in mijn diep-ste zijn ge - grift

B1 + B2

Hobo

Orgel

als eens ge-bei - teld in de steen, ik weet, ik kan er niet om - heen.

1. 2. 3. 4.

hart.

2. Het is als land en vaste grond, als zout en bitter in den mond, dat klinkt het tijt voor en na, het woord waar mee ik val en sta.

3. Het woord van vreden en recht, dat me bevestigt en ont-recht, staat mij voor ogen nache en dag, dat bij en wijlen van me af.

4. Niets dat zo diep me raakt en stoort, dan, Heer, dat naast het hart u woord, dat mij verruimt, be-schouwt en leert, niet ligt het nader aan het hart.

Heer diep in mij aanwezig

tekst: Eppie Dam

bij Psalm 139

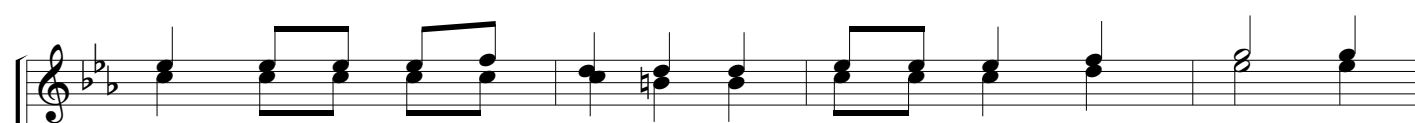
muziek: Hindrik van der Meer

T1 + T2

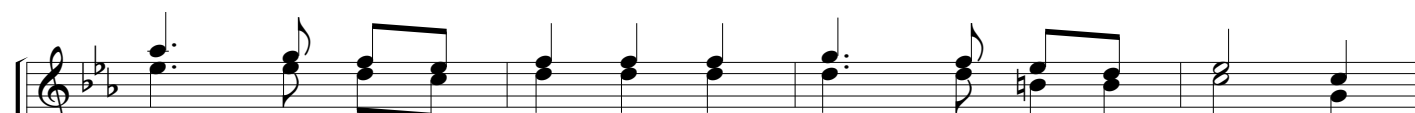
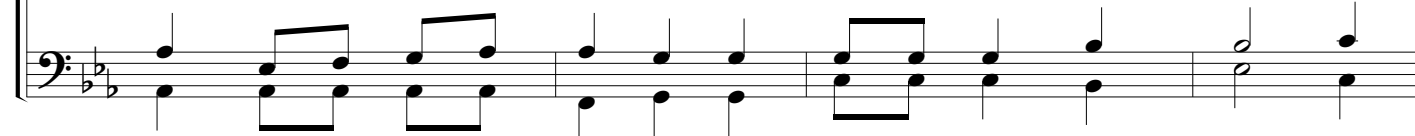


1. Heer diep in mij aan - we - zig, U kent mij door en door.
2. Waar kan ik voor U vluch - ten? Niet in een don - ker dal.
3. Geen nacht houdt mij ver - bor - gen, U kijkt er dwars door - heen,
4. God die mij kan door - gron - den, dring tot mijn we - zen door,

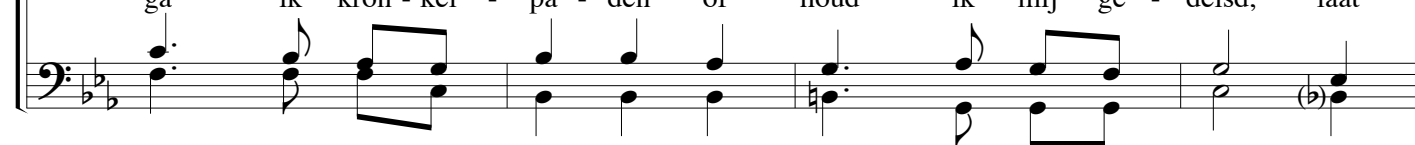
B1 + B2



Nooit ben ik met iets be - zig of U weet al waar - voor. Ter -
Niet ver voor - bij de luch - ten, diep in het groot heel - al. Al
als - of een nieu - we mor - gen te mid - der - nacht ver - scheen. Nog
zie of ik on - om - won - den het recht wel toe - be - hoor. En



wijl mijn lip - pen wach - ten als ik naar woor - den zoek, leest
ging ik al - le we - gen op vleu - gels van de wind, dan
voor ik werd ge - bo - ren, wist U van mijn be - staan, be -
ga ik kron - kel - pa - den of houd ik mij ge - deisd, laat



U al mijn ge - dach - ten, ik ben een o - pen boek.
nog kwam ik U te - gen -
dacht al lang te - vo - ren
mij dan zijn ge - ra - den



NIEUWE WERELD

Zeven liederen op klassieke thema's

voor

mannenkoor

&

piano

teksten Margryt Bortstra

arrangementen Lars Mulder

The Sales Department:

Intrada Muziekuitgave
Veensluis 18
NL-8448 GP Heerenveen
Holland

Phone: (0)513-688951
Fax: (0)513-689100
E-mail: intrada@tref.nl
www.intradamusic.nl

First published in Holland in 2005 by Intrada Muziekuitgave

© Copyright 2005 Intrada Muziekuitgave

Catalogue No: 25075

The words and music in this book are protected by copyright and may not be reproduced
in any way for sale or private use without the consent of the copyright owner.

Each song is also available separately

Cover design: Gerard Blankman
Music editor and setter: Lars Mulder

Printed in Holland

Inhoud

	Pagina
1. Dag	5
2. Doen	9
3. Verlangen	14
4. Wereldstad	17
5. Geweld	22
6. Water	33
7. Nacht	39

Nieuwe Wereld

Bekende klassieke thema's vormen het uitgangspunt van deze cyclus. Wie altijd al eens het Air uit Watermusic wilde zingen in plaats van neuriën, heeft nu de kans! Zeven thema's zijn voorzien van eigentijdse teksten door schrijfster Margryt Poortstra en vrijelijk bewerkt door componist Lars Mulder.

Margryt Poortstra (1953) werd geboren in Harlingen en groeide op in Arum. Sinds 1984 woont zij in Zeewolde. Ze werkt part-time in de geestelijke gezondheidszorg. Daarnaast schrijft zij – voor het overgrote deel in het Fries – romans, verhalen en gedichten. Op het gebied van liedteksten werkte zij o.a. mee aan de bundel “Wat in gelok II”, bijbelliederen voor kinderen, en 5 jaar lang aan het project “Kryst yn Boazum”. Bovendien schreef zij verschillende teksten voor koor/gemeente om in de diensten te vieren en te gedenken.

Lars Mulder werd op 18 februari 1973 te Delfzijl geboren. Hij kreeg op jonge leeftijd zijn eerste pianolessen. Vanuit de improvisatie op de piano ontstond de drang tot componeren. In 1992 begon hij aan zijn studie piano en compositie aan het conservatorium te Zwolle. Tijdens zijn studie ontving hij opdrachten uit binnen- en buitenland. Zijn eerste grote opdracht kreeg hij in 1996 van de VPRO voor het televisieprogramma 'Reiziger in muziek'.

Momenteel is Lars Mulder werkzaam als muziekgraveur en junior-redacteur bij de Haske Publications te Heerenveen. Naast deze full-time baan werkt Lars nog als dirigent bij diverse koren in Friesland.

Andante *mp*

D Het licht dat door de gor - dijn - en tot me

O

N

5 door - dringt, **O** de zon, die na ang - sti - ge dro - men van de

T

C

9 nacht wint. *più f* **O** Met een warm en te - der ge - baar, een knip - oog, een

P

Y *più f*

13

lach, be-groet mij de dag. Als een vrien - din die mij weer ont - dekt en har - te - lijk

D O

17

wekt: kom uit je bed, 't is de oog - ste tijd.

N O T C

21

1. Het eer - ste uur van de
2. De wind waait wat nog aan

O P Y

mf
Bassen 1 + 2 unisono *mf*

och - tend heeft ge - sla - gen. De tijd gaat lo - pen, ik
 slaap rest uit de o - gen. De De fris - se lucht doet het

De tijd gaat lo - pen.
 2. De fris - se lucht.

D

O

N

wil me daar - aan wa - gen. *più f* Nog wat sloom be - reid ik me
 tem - po snel ver - ho - gen. *più f* Zelfs het hart past zich er - bij

O

T

C

più f

voor en neem wat er ko - men gaat nog eens door. Lang - zaam aan ver - schuift het pa -
 aan: ik voel het van bin - nen en ge - wekt slaan. On - der - weg naar we - reld en

O

P

Y

Allegro *mf*

D 1. Stap maar in, neem de boot naar je
2. Wacht niet op het mo-ment van een

O *legato* *mf*

N

4 **O**
dro - men, laat je roei - en naar 't land van ver - lang - en. Wees niet
an - der, denk niet dat al - les zo - maar ver - an - dert. Neem niet

Bassen 1 + 2 unisono

T
1. Stap maar in.
2. Doe het nu!

C

7 **O**
bang dat je daar niet zult ko - men, blijf niet aan je ver - plicht - ing - en
aan dat het tij wel zal ke - en als je niets van het le - ven wilt

P
Wees niet bang.
Keer je om.

Y

10

Tenor 1

hang - en. Wat je wilt, dat kan ge - beu - ren, want je
le - ren. Pak je aan, kan groei - en kan - sen. Blijf je

kom nu maar.
kom nu maar.

Red. * *Red.* *

13

wils - kracht o - pent eu ren naar dat - geen wat on - be -
daar - om niet ver - schan - sen ach - ter dat wat on - be -

Red. *

16

reik - baar lijkt. Kom op! Stap in! Vaar
reik - baar lijkt. Kom op! Pak aan! Ga

f Doe het maar! Stap nu in! Vaar maar
Doe het maar! Pak nu aan! Ga maar

20

mee, het heeft vast zin. Vat de moed die je nooit durf - de
mee, het heeft vast zin. Laat de men - sen eens goed van je

Oh, kom toch
Oh, kom nu

D

23

ne - men, zet de stap naar ge - luk in je le - ven. Doe eens
ho - ren, stap de rij uit en kom maar naar vo - ren. Doe eens

N
E
T
C

26

gek, ruim maar op, haal de be - zem door het stof van je saai - e be -
gek, stel niet uit, je be - reikt niets als je ner - gens voor o - pen wilt

O
P
Y

staan. }
staan. }

Kom, je durft het wel, ja, neem nu snel een

Kom, kom, kom, snel,

sterk be-sluit en denk voor-uit dat wat je aan-pakt wordt mis-schien wel waar. Kom, doe iets.

Meno mosso

mp Denk eens na voor je le-ven hier vast-loopt, of er

mp Denk toch eens na.

mp Denk toch eens na.

Oe

VERLANGEN

Moderato

D

O

N

5 *mp*

1. Ach - ter - tuin, — dak - ter - ras, pa - ra - dijs in 't klein,
2. A - dem - tocht, — zo - mer - wind, brie - sje in de boom,

mp

T

p

C

9

schaa - mo - del van de plaats waar ik 't liefst zou zijn:
waai maar licht door mijn hoofd, als een scho - ne droom.

O

P

Y

om te zijn:
scho - ne droom.

13 *f*

op de top van een berg, uit - zicht op het dal,
He - mel - hoog stijgt mijn hart met de vo - gels mee.

f

17

aan de rand van een rooi bij de wa - ter - val.
We - reld - wijd wil ik naar ver weg, o - ver - zee.

A *Oe*

21 *mp*

Soe - ze - lend, bee - tje moe van een druk be - staan,
Flui - ster - ing in mijn po waar - heen trek je mij?

mp *p*

D
O
N
O
T
C
O
P
Y

Allegro ♩ = 140

D
O
N
O
T
C
O
P
Y

mp

mf

mf

mf

mf

mf

8 *Tenoren 1 + 2 unisono*

Bassen 1 + 2 unisono

O - ver - al is 't druk op straat, de au - to's rij - den met een vaart,

14 wrie - mel - en als mie - ren rond en kleu - ren al - les ka - kel - bont. Op de stoep is 't net zo erg, het

loopt door-een als wa-ter-verf. In de smelt-kroes van de stad vindt ie-de-reen wel wat.

D

O

mp **N**

1. Ter ra no - va,
2. leu-er-rijck schil - der - ij,

Bassen 1 + 2 unisono *mf* **O**

1. Te - ra no - va, don - ker-bruin,
2. Al-leen-rijck schil - der - ij,

T

C

32 *mp* *mf*

groen en geel, een we - reld-tuin.
maakt die bon - te boel me blij.

mp *mf* **O** **P**

Y *mp*

f

Kom, stap maar in dit le - ven, houd je - zelf niet te - gen. Laat je hart wat

f

D

O

N

44

snel - ler slaan en schil - der met ons mee. 't lseem prach - tig kleur - en - spel

O

T

C

49

in het dol - le car - rou - sel van on - ze gro - te stad.

1.

O

P

Y

p

stad. Kom, laat je gaan, geef je o - ver aan 't ge - voel en stort je

f

in dit ra - zend - druk - ke sta - ge - woel.

mp

Geef je o - ver, laat je gaan. Maak deel uit van dit

Geef je o - ver, laat je gaan. Oe

f

legato

Tempo di marcia

The musical score is written for piano and voice. The piano part consists of two staves (treble and bass clef) with a 12/8 time signature and a key signature of two flats (B-flat major). The tempo is marked 'Tempo di marcia'. The score is divided into three systems, each with a measure number (1, 4, 7) at the beginning. The lyrics are 'DONOTPOPE'.

System 1 (Measures 1-3): The piano part has a steady bass line of eighth notes. The vocal line has a whole note 'D' in measure 1, a half note 'O' in measure 2, and a quarter note 'N' in measure 3.

System 2 (Measures 4-6): The piano part continues with the same bass line. The vocal line has a whole note 'O' in measure 4, a half note 'T' in measure 5, and a quarter note 'C' in measure 6.

System 3 (Measures 7-9): The piano part continues with the same bass line. The vocal line has a whole note 'O' in measure 7, a half note 'P' in measure 8, and a quarter note 'Y' in measure 9.

10 *f*

Kracht blijkt uit wie er het hard-ste slaat, — macht heeft wie

f

D

f

O

13

bo-ven de an-der staat. — Stek zijn wie vech-ten uit blin-de haat. — De

N

O

T

C

16

zwak-ke ver-liet. Wie win-nen wil kiest des - noods — voor het kwaad. —

O

P

Y

18 *p*

Kies je oor-log en haat of ge-weld op straat,

p

20 *cresc.*

zeg je wraak of Ji-ha roep je kind - sol-daet,

cresc.

22 *f*

wil je bom-men en meerd dat een aan - slag scoort, be -

f

24

sef dan dat kwaad, ge - dach - te en daad, in bloed wordt ge - smoord.

D

O

dim.

26

Ligt soms de daad niet te dicht bij 't woord?

N

O

T

pp

C

28

Wordt naar de schreeuw - ers te - veel ge - hoord?

O

P

Y

molto cresc.

Is er nog taal van een an - d're soort: _____ de

O

stem van een kind, een vrij - de - lijk woord? _____

C

p Heer - - - lijk klinkt het lied _____ dat, god - ge -

P

36

loofd, door ve - len steeds nog wordt ge - zong - en.

38

Hart' - - - lijk 't ge luid dat tus - sen

40

men - sen, god - zij - dank, nog best be - staat.

ons nog best be - staat. Wij dan - ken God in de - zen

42 *p*

Goed voelt zich de mens, die van de

p

D

p

44

warm - te om hem heen — — — — — diep is door - drong - en, — — — — — die lief - de

N

O

T

C

46

kent, — — — — — die ge - dwong - en — — — — — en vol ver -

die lief - de geeft

cresc.

cresc.

cresc.

O

P

Y

48

trouw - en - zijn le - ven leeft, die zingt en speelt en blij kan

zijn le - ven

dim.

dim.

dim.

50

p *cresc.*

zijn om klei ne ding - en. Er gaat een

p *cresc.*

om klei - ne ding - en. Kom op!

p *cresc.*

52

we - reld o - pen voor wie ze zach - te taal wil spre ken. Kies het

dim.

dim.

dim.

woord, dat bij je hoort, want wat je

cresc. molto

p

cresc. molto

D

O

N

zegt, dat ben je zelf, je ei - gen soort.

O

T

C

ff

Krach - tig is wie he g - weld weer - staat, mach - tig wie

ff

O

P

Y

ff

61

bo - ven par - tij - en staat. _____ Sterk is wie steeds voor de vre - de gaat, _____ wie

D

O

8va

64

kiest voor de taal van dat _____ i - e - aal. Wie leeft in die

N

O

T

(8va) _____ Wie leeft in die geest, die wint nog het

C

66

geest, _____ die wint _____ nog het meest. Kies zelf je ver -

P

meest, _____ Kies zelf je ver - haal. Het kan al - le -

Y

WATER

Andante con moto ♩ = 90

mf

Drup-pels uit de kraan, bet ters op het raam. O, _____ steeds ont-

mf

O, _____ wa - ter. O, _____ wa - ter, steeds maar weer ont -

mf

O, _____ wa - ter. O, _____ wa - ter, steeds maar weer ont -

mf

Kraan - wa - ter, gen - wa - ter, steeds maar weer ont -

**D
O
N
O
T**

4

moet ik jou. Mor - gen-dauw op gras, _____ mod - der - i - ge plas. O, _____

moet ik jou. Dauw op het gras, een mod - der - i - ge plas, in

moet ik jou. Dauw op het gras, een mod - der - i - ge plas, in

moet ik jou. Dauw op het gras, een mod - der - i - ge plas, in

**C
O
P
Y**

f

7

steeds ont - moet ik jou. Tra - nen van ver - driet,

't sop - je voor de bon - te was. Traan - wa - ter.

't sop - je voor de bon - te was. Tra - nen.

't sop - je voor de bon - te was. Wa - ter, nat - ter kan het

D
O
N
O
T

10

bui - en in 't verschiet. O, he - mel - wa - ter, mist - gor - dijn.

Bui - en met ha - gel, he - mel - wa - ter, mist - gor - dijn.

Re - gen - wa - ter, steeds maar weer ont - moet ik jou.

niet. O, steeds maar weer ont - moet ik jou, o, wa - ter,

C
O
P
Y

mf Gol - ven in de zee, ba - sis voor de thee. O, het gro - te

mf O, wa - ter. O, wa - ter, o - ver - al ont -

mf Berg - ri - vier, wa - ter - val, o - ver - al ont -

mf Berg - ri - vier, ter - val, o - ver - al ont -

D
O
N
O
T

zil - te nat. Zo - mer - strand - ver - tier, win - ter - schaats - ple - zier. O,

moet ik jou. Strand - ver - tier en win - ter - schaats - ple - zier. O,

moet ik jou. Strand - ver - tier, schaats - ple - zier. O,

moet ik jou. Strand - ver - tier en schaats - ple - zier. O,

C
O
P
Y

ik volg jouw spoor. In het bub - bel-bad, *mf*

waar ik kijk, volgt jouw spoor. *mf* Bub - bel - bad, *mf*

waar ik kijk, volgt jouw spoor. Bub - bel - bad, *mf*

waar ik kijk, volgt jouw spoor. Wat er drupt, is

**D
O
N
O
T**

als een wa - ter-rat, waar ik ach - ter-om kijk, volgt mij steeds jouw spoor.

wa - ter - rat, waar ik kijk, volgt mij jouw spoor.

wa - ter - rat. Zie ik steeds jouw spoor.

ze - ker wa - ter. Dring jij in het le - ven door, o, wa - ter,

**C
O
P
Y**

Andantino
mp

Door mij heen treedt kalm de kracht

van een zwijgend zwart te nacht.

1. Langzaam trekt de hemel dicht.
2. Door mij heen stroomt kalm de kracht.

**D
O
N
T
C
O
P
Y**

NEW WORLD

Seven classical songs

for

men's voices

&

piano

words: Margryt Poortstra
translated by: Sylvia Kolthof

arranged by Lars Mulder

The Sales Department:

Intrada Muziekuitgave
Veensluis 18
NL-8448 GP Heerenveen
Holland

Phone: (0)513-688951
Fax: (0)513-689100
E-mail: intrada@tref.nl
www.intradamusic.nl

First published in Holland in 2005 by Intrada Muziekuitgave

© Copyright 2005 Intrada Muziekuitgave

Catalogue No: 25135

The words and music in this book are protected by copyright and may not be reproduced
in any way for sale or private use without the consent of the copyright owner.

Each song is also available separately

Cover design: Gerard Blankman
Music editor and setter: Lars Mulder

Printed in Holland

Contents

	Pagina
1. Day	5
2. Act now	9
3. Longing	14
4. Metropolis	17
5. Violence	22
6. Water	33
7. Night	39

Margryt Boortstra

was born (1953) in Harlingen (The Netherlands) and raised in Arum. She lives in Zeewolde since 1984. She works part-time in the mental health sector and also writes – mostly in Frisian – novels, stories and poems. She has written the words for many compositions and has contributed to, for instance, “Wat in gelok II”, a collection of bible songs for children, and the 5-year-long project “Kryst yn Boazum”. She also wrote several texts for choir and congregation to help celebrate and commemorate in church services.

Sylvia Kolthof

was born in Sneek (The Netherlands) on 3 July 1968. After completing her primary and secondary education, she studied to become an English translator. She always enjoyed writing, but seriously started writing poems after leaving secondary school. Most of her work is in English, but she also writes in Dutch and Frisian. In 1993 Sylvia Kolthof moved to England for a year. Where her love for the English language grew even more.

Lars Mulder

was born in Delfzijl (The Netherlands) on 18 February 1973. He took his first piano lessons when he was very young. Out of his improvisations on the piano grew an urge to compose. In 1992 he began to study piano and composition at the Conservatoire of Zwolle. During his education he received national and international requests for compositions. His first great project was for the VPRO television programme ‘Reiziger in muziek’. At the moment Lars Mulder works as a music engraver and junior editor at De Haske Publications in Heerenveen. Besides his full-time job, he is also a conductor of several Frisian choirs.

Andante *mp*

D light that shines through the cur - tains of my

O

N

O bed-room, the sun that frees me from ter - ri - fy - ing

T

C

più f **O** night doom. With great warmth and such ten - der - ness, a wink and a

P

più f **Y**

13

smile, this day greets in style. Like a good friend who finds me a - gain and wakes me with

care: come out of your bed, it's a-bout time.

17

1. The bell did strike the first
2. The wind now lifts the re -

1. The bell did strike.
2. The wind now lifts the re -

21

1. The bell did strike.
2. The wind now lifts the re -

1. The bell did strike.
2. The wind now lifts the re -

hour of the morn-ing. My day has start-ed and
main-ing sleep com-plete-ly. The cool fresh air does in-

My day cool has start-ed.
2. The cool fresh air.

D

O

I will be com mit-ting. Some-what slow, I try to pre-
crease my pace so quick-ly. And my heart, I hear it a-

più f

N

O

T

più f

C

pare, go through the e-vents to-day with great care. Ve-ry slow-ly there is a
dapt: I feel it in-side, it joy-ful-ly left. On my way to work and the

O

P

Y

Allegro

mf

D

1. Get on in, take the boat to your
2. Don't you wait till an oth - er does

*legato**mf*

O

N

own dreams, sail a - way to the land of de - sir - es. Don't you
some - thing, and don't think ev - ery - thing will be chang - ing. Don't as -

1 + 2 unisono

1. Get on in.
2. Do it__now!

T

C

O

fear, you'll ar - rive be - cause hope gleams. Don't get stuck a - mong your du - ty
sume that the tide will be turn - ing. if there's noth - ing from life you are

Don't you fear.
Turn__a - round.

P

Y

10

Tenor 1

wir - es. If you want it, it will hap - pen, 'course your
learn - ing. Op - por - tu - ni - ties need ac - tion, so don't

come a-long.
come a-long.

Red. * *Red.* *

13

will - pow - er says sep in - to that which seems un - at -
hide be - hind re - fuc - tion of that which seems un - at -

Red. *

16

tain - a - ble. Come on! Get in! Come
tain - a - ble. Come on! Ac - tion! Go

f Go a - head! Get on in! Come on
Go a - head! Do it now! Go on

20

mf

sail a - way it's right. Have some cour - age and try hard to
 sail a - way it's right. So try hard to be heard it is

sail a - way it's right. Oh, do come
 dream a - it it's right. Oh, do come

mf

23

strife — for some hap - pi - ness here in your own life. Act on
 vi - tal. Go step out in - to life's great re - cit - al. Act on

on. }
 on. }

26

out, get a broom, try to sweep clean your ex - ist - ence so dust - y and
 out, don't de - lay, you'll a - chieve it if you o - pen your mind to its

dull. }
call. }

Come, you have the nerve, so don't you swerve, a

Come, come a - - - long.

D

O

33

strong de - ci - sion you de-serve. S think a-head and act up-on it, for your fu - ture.

N

O

T

C

37

Meno mosso

mp Use your head or your life will rust sol - id, and say:

mp Do use your head.
Do use your head.

Ooh

P

Y

LONGING

Moderato

D

O

N

O

T

C

O

P

Y

1. Gar - dens are _____ par - a - ise, al - ways here for me.
2. Take a breath, _____ sum - mer wind, breeze a - mong the trees,

Mod - els of this great place where I'd like to be:
gen - tly blow through my head, like the sweet - est dreams.

13 *f*

high up - on moun - tain - top hear the val - ley's call,
To the sky my heart goes, fly - ing on a wing.

Ooh

17

on the edge of a stream near a wa - ter - fall.
Far a - way I will go, o - ver - seas I sing.

Ah Ooh

21 *mp*

Doz - ing off, out of it, on a bus - y day,
Whis - per - ing in my ear where will you take me?

mp

p

Allegro ♩ = 140

D

O

N

T

C

O

P

Y

8 *Tenors 1 + 2* *mf* *Basses 1 + 2* *mf*
Bus - y peo - ple ev - ery - where, and cars are driv - ing here and there.

14
Like a bunch of crawl - ing ants that form a lot of col - our blends. On the pave - ment noth - ing's gained, it

runs as if it's wa-ter paint. In our cit-y's melt-ing pot, there's some-one who will spot:

D

O

mp **N**

1. Ter - ra no - va, dark brown scene,
2. Col - ou - ful paint - ing,

Basses 1 + 2 *mf* **O**

T

C

32 *mp* gar - den filled with yel - low-green.
all these col - ours make me sing.

mp **P**

O

Y

mp

38

f

Come, get in-to this life, don't you stop this dive. Let your heart beat

f

D

O

44

quick-er and come paint a - long with us. Pret - ty col - ours, can you tell,

N

O

T

C

49

in the cra - zy car - ou - sel of our great cit - y life.

O

P

Y

p

1.

life. Come on, let go and sur - ren - der to the feel - ing. Throw your -

f

self in this bus - y t - liv - ing.

mp

Come, sur - ren - der and let go. Be part of this great

Come, sur - ren - der and let go. Ooh

f

legato

Tempo di marcia

The musical score is written for piano and voice. The piano part consists of two systems of staves (treble and bass clef). The vocal line is written on a single staff. The lyrics are 'DO NOT STOP HERE'. The score is in 12/8 time, key of B-flat major, and marked 'Tempo di marcia'. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble. The vocal line enters in the second measure with the word 'DO' and continues with 'NOT STOP HERE'. The score is divided into measures by vertical bar lines. The lyrics are placed below the vocal staff. The piano part includes dynamic markings such as 'ff' (fortissimo) and 'Sra' (soprano).

DO
NOT
STOP
HERE

10 *f*

Strength has he who deals the hard-est blows. Pow'r has he

f

D

f

O

13

who feels su-pe - ri - or. Stro is he who blind-ly fights his foes. The

N

O

T

C

16

pow - er - less lose, and win - ners will choose to keep e - vil close.

O

P

Y

18 *p*

Do you choose war and hate, or street vio - lence fate,

p

D

p

O

20 *cresc.*

call it ven - geance, Ji - ha

cresc.

call child sol - diers great,

cresc.

N

O

T

C

22 *f*

crave bombs, mur - der plot, more at - tacks than not, then

f

O

P

Y

24

un - der - stand this, e - vil al - ways is, all smoth - ered in blood.

D

dim.

26

May - be acts are too close to the word?

O

pp

T

C

28

Are all the loud mouths too much heard?

O

P

Y

molto cresc.

30

Is an - y oth - er lan - guage ab - surd: _____ the

D

O

32

voice of a child, a heart felt kind word? _____

N
O
F

ff

C

34

p Love - - - ly sounds the song _____ that, God be

p

O
P

p

Y

36

praised, con - tin - ues to be sung by man - y.

38

Heart' - - - ning is the sound that binds all

40

peo - ple, which, thank God, does still ex - ist.

All does still ex - ist. We grate - ful - ly thank our God.

42 *p*

Won - - - der - ful feels he who sees that

p

D

p

O

44

warmth and love are strong and all a - round us, who knows to

N

O

T

C

46

love, and who so free - ly and con - fi -

who knows to love

cresc.

cresc.

cresc.

O

P

Y

48

dent - ly can live his life, can sing and play and be real

his life

dim.

dim.

dim.

50

p pleased a - bout small grac - es. The world that

p a - bout small grac - es Come on!

p *cresc.*

cresc.

cresc.

52

o - pens up to he who wants to speak this gen - tle lan - guage. Choose the

dim.

dim.

dim.

cresc. molto

word _____ that speaks your mind, _____ 'cause what you

cresc. molto

p

cresc. molto

D

O

N

say is who you are, that's your own kind. _____

O

T

C

ff

Strength has he who ris-es a - bove hate. _____ Pow'r has he

ff

ff

O

P

Y

61

who nev-er takes a side. Strong is he who choos-es peace-ful state. This

8va

64

lan-guage I pray, will i - deal - l stay. And he who can

(8va)

66

live like this will give. Is this what you

give. Is this what you long, it can not go

WATER

Andante con moto ♩ = 90

mf Drip - ping from the tap, rain - ing win - dows wet. Oh, al - ways

mf Oh, wa - ter. Oh, wa - ter, I am al - ways

mf Oh, wa - ter. Oh, wa - ter I am al - ways

mf Tap wa - ter, in wa - ter, I am al - ways

DO NOT

4

meet - ing you. Ear - ly morn - ing dew, mud - dy pud - dles too. Oh,

meet - ing you. Blan - kets of dew and mud - dy pud - dles too. Wash

meet - ing you. Blan - kets of dew and mud - dy pud - dles too. Wash

meet - ing you. Blan - kets of dew and mud - dy pud - dles too. Wash

COULD YOU

7

al - ways meet - ing you. All the tears I cry,
 all your col - oureds through and through. Tear wa - ter.
 all your col - oureds through and through. All tears.
 all your col - oureds through and through. Wa - ter, feel it on your

D
O
N
O
T

10

show - ers from the sky. Oh, skies of wa - ter, fog - filled air.
 Show - ers with hail, skies of wa - ter, fog - filled air.
 Rain wa - ter, I am al - ways meet - ing you.
 skin. Oh, I am al - ways meet - ing you. Oh, wa - ter,

C
O
P
Y

Foun-tains spray the air, drops fall on the square. Oh, al - ways

Oh, wa - ter. Oh, wa - ter, you per - me -

In the park, at the square, you per - me -

where I look, you fol - low me, you per - me -

NOT

16

meet - ing you. Oh, ev - ery-where, fol - lowed by your tracks.

ate my life. Oh, ev - ery-where fol - lowed by your tracks.

ate my life. Oh, fol - lowed by your wa - ter - y tracks.

ate my life. Fol - lowed by your wa - ter - y tracks.

PEOPLE

mf Waves in the sea, base for mak-ing tea. Oh, the great and

mf Oh, wa - ter. Oh, wa - ter, I do meet you

mf Moun - tain stream, wa - ter - fall, I do meet you

mf Moun - tain stream, wa - ter - fall, I do meet you

NOT

f brin - y deep. Beach - es sum - mer sun, win - ter, skat - ing fun. Oh,

ev - ery - where. Sum - mer sun and win - ter, skat - ing fun. Oh,

ev - ery - where. Sum - mer sun, skat - ing fun. Oh,

ev - ery - where. Sum - mer sun and skat - ing fun. Oh,

COPELAND

fol - low - ing your tracks. Bath with wa - ter jet,

where I look fol - low your tracks. Wa - ter jet,

where I look fol - low your tracks. Wa - ter jet,

where I look fol - low your tracks. An - y - thing that

D

O

N

O

T

as a wa - ter rat, when I look a-round I'm fol - lowed by your tracks.

wa - ter rat, look I'm fol - lowed by your tracks.

wa - ter rat, I see your tracks.

drips is wa - ter. You per - me - ate life, oh, wa - ter,

C

O

P

Y

Andantino
mp

I am calm - ly filled with might

5 by a dark and si - lent night.

9
1. Twi - light brings the end of day.
2. I am calm - ly filled with night.

DO NOT COPY

St. Martin

pour Choeur d'Hommes (TTBB)

Music: Annette Kruisbrink

1996

$\text{♩} = 76$

Ténor 1
8
Mar - tin (saint), é - vêque de Tours

Ténor 2
8
Mar - tin (saint), é - vêque de Tours

Basse 1
Mar - tin (saint), é - vêque de Tours

Basse 2
Mar - tin (saint), é - vêque de Tours

5

et l'un des saints les plus vé - né - rés de la Fran - ce, né vers trois-cent-seize

et l'un des saints les plus vé - né - rés de la Fran - ce, né vers trois-cent-seize

et de la Fran - ce, né vers trois-cent-seize

et de la Fran - ce, né vers trois-cent-seize

9 $\text{♩} = \text{♩}$

8 en Pan - no - nie, à Sa - ba - ri - a, près du Mar - tins-berg, mort à Can-des (Tou-

8 en Pan - no - nie, à Sa - ba - ri - a, près du Mar - tins-berg, mort à Can-des (Tou-

en Pan - no - nie, à Sa - ba - ri - a, près du Mar - tins-berg, mort à Can-des (Tou-

en Pan - no - nie, à Sa - ba - ri - a, près du Mar - tins-berg, mort à Can-des (Tou-

13 $\text{♩} = \text{♩}$

rai - ne) en - tre trois - cent - soix - ante - trente - six et qua - tre - cents. Fils d'un tri - bun

rai - ne) en - tre trois - cent - soix - ante - trente - six et qua - tre - cents. Fils d'un tri - bun

rai - ne) en —

rai - ne) en —

D

O

N

16

mi - li - taire, sol - dat à l'âge de quinze ans, il ser - vit en

mi - li - taire, sol - dat à l'âge de quinze ans, il ser - vit en

mi - li - taire, sol - dat à l'âge de quinze ans, il ser - vit en

mi - li - taire, sol - dat à l'âge de quinze ans, il ser - vit en

O

T

C

21

Gaule, où pen - dant un hi - ver ri - gou - reux, il par - ta - gea son man - teau

Gaule, où pen - dant un hi - ver ri - gou - reux, par - ta - gea son man - teau

Gaule, — aux portes d'A - miens, son man - teau

Gaule, — aux portes d'A - miens, son man - teau

O

P

Y

24

a - vec un pau - vre, et où il re - çut le bap - tê - me. Li - bé - ré à

a - vec un pau - vre, et où il re - çut le bap - tê - me. Li - bé - ré

a - vec un pau - vre, et où il re - çut le bap - tê - me. Li - bé - ré

a - vec un pau - vre, et où il re - çut le bap - tê - me. Li - bé - ré

29

dix - huit ans, au - près de saint Hi - laire, é - vêque de Poi - tiers, e -

il se re - ti - ra au - près de saint Hi - laire, é - vêque de Poi - tiers, qui l'or - don - na e -

il se re - ti - ra au - près de saint Hi - laire, é - vêque de Poi - tiers, qui e -

il se re - ti - ra au - près de saint Hi - laire, é - vêque de Poi - tiers, qui e -

33

xor - ciste. Il re - tour - na con - ver - tit sa mère à la foi chré - tien -

xor - ciste. en Pan - no - nie, sa mère à la foi chré - tien -

xor - ciste. en Pan - no - nie, sa mère à la foi chré - tien -

xor - ciste. en Pan - no - nie, sa mère à la foi chré - tien -

37

ne, re-joig-nit saint Hi-laire e-xi-lé dans la haute I-ta-lie.

ne, re- dans la haute I-ta-lie.

ne, re- dan la haute I-ta-lie.

ne, re- dans la haute I-ta-lie.

D

O

N

42

Re-ve-nu en Gaule, il fon-da près de Poi-tiers, de Li-gu-gé,

Re-ve-nu en Gaule, il fon-da près de Poi-tiers, de Li-gu-gé,

Re-ve-nu en Gaule, dans le dé-ert

Re-ve-nu en Gaule, dans le dé-ert

O

T

C

46

un mo-nas-tère, le pre-mier mo-nas-tère qui ait é-té fon-dé en Gaule.

un mo-nas-tère, le pre-mier mo-nas-tère qui ait é-té fon-dé en Gaule.

un mo-nas-tère, le pre-mier mo-nas-tère en Gaule.

un mo-nas-tère, le pre-mier mo-nas-tère en Gaule.

O

P

Y

50

E - lu é - vêque de Tours (trois-cent-soix-ante-et onze), mal-

D
O
N

55

sur le siège il con-ti-nu-a à vi-vre en moine gré ses ré-si-stan-ces, sur le siège é-pis-co-pal,

O
T
C

59

le mo-nas-tère, fon-dé par lui, de Mar-mou-tier. ha-bi-tant, près de Tours, le mo-nas-tère, fon-dé par lui, de Mar-mou-tier. le mo-nas-tère,

O
P
Y

62

qu'il fit par - mi in - flu-

Ses ver - tus et les con - ver - sions

D

O

N

a - vaient ac - quis une in - flu-

64

en - ce ex - tra - or - di - naire sur l'E - glise des Gaules.

en - ce ex - tra - or - di - naire sur l'E - glise des Gaules.

ex - tra - or - di - naire des Gaules.

en - ce ex - tra - or - di - naire des Gaules.

O

T

C

68

Aus - si - tôt a - près sa mort, dans les Gaules et dans

Aus - si - tôt a - près sa mort, dans les Gaules et dans

Aus - si - tôt a - près sa mort, son culte se ré - pan - dit dans les Gaules et dans

Aus - si - tôt a - près sa mort,

O

P

Y

72

toute l'Eu - rope chré - tien - ne. un but de pè - le - ri -

toute l'Eu - rope chré - tien - ne. un but de pè - le - ri -

toute l'Eu - rope chré - tien - ne. Son tom - beau de - vint

chré - tien - ne. un but

D
O
N

75

na - ge. La ba - si - lique qui le sur - mon - ta bien - tôt siè - ge

na - ge. La ba - si - lique qui le sur - mon - ta bien - tôt siè - ge

et qui de - vint le siè - ge

et qui de - vint le siè - ge

O
T
C

78

d'un cha - pitre cé - lèbre fut le lieu d'a - sile le

d'un cha - pitre cé - lèbre fut le lieu d'a - sile le

d'un cha - pitre cé - lèbre fut le lieu d'a - sile

d'un cha - pitre cé - lèbre fut le lieu d'a - sile

O
P
Y

Andante ♩ = 58

Tenor

Bass 1

Bass 2

Piano

Andante ♩ = 58

mf

Senza ped.

Leg.

5 **mp** *espress.*

T

1. Cly - wais la - wer sôn a sia-rad Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.

1. Friends had told me "Don't for-get it; Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.

5 **mp** *espress.*

B 1

1. Cly - wais la - wer sôn a sia-rad Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.

1. Friends had told me "Don't for-get it; Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.

5 **mp** *espress.*

B 2

1. Cly - wais la - wer sôn a sia-rad Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.

1. Friends had told me "Don't for-get it; Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.

5

Pno.

mf

Senza ped.

9

T

8

Fod rhyw boen yn
Fall in love and

B 1

Fod rhyw boen yn
Fall in love and

B 2

Fod rhyw boen yn
Fall in love and

Pno.

9

3

Red.

13

T

8

dil - yn car-iad Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.
you'll re-gret it". Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.

B 1

dil - yn car-iad Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.
you'll re-gret it". Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.

B 2

dil - yn car-iad Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.
you'll re-gret it". Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.

Pno.

13

mf

Senza ped.

Red.

18 *mp* *mf*

T
8 Ar y sôn gwnawn in - au chwer - thin, Fol lol la di ei o!
So I swore I'd nev - er do it. Fol do la di ei o.

B 1
mp *mf*
Ar y sôn gwnawn in - au chwer - thin, Fol lol la di ei o!
So I swore I'd nev - er do it. Fol do la di ei o.

B 2
mp *mf*
Ar y sôn gwnawn in - au chwer - thin, Fol lol la di ei o!
So I swore I'd nev - er do it. Fol do la di ei o.

Pno.
18

22 *mp* *mf* *mp* *Poco rit. -----*

T
8 Nes y gwe - lais wy - neb Rhy - wun Fol lol la di ei o!
Then came "Some - one", and I knew it. Fol do la di ei o.

B 1
mp *mf* *mp*
Nes y gwe - lais wy - neb Rhy - wun Fol lol la di ei o!
Then came "Some-one", and I knew it. Fol do la di ei o.

B 2
mp *mf* *mp*
Nes y gwe - lais wy - neb Rhy - wun Fol lol la di ei o!
Then came "Some-one", and I knew it. Fol do la di ei o.

Pno.
22 *Poco rit. -----*

26 *A Tempo* *Molto rall.* -----

T

B 1

B 2

Pno.

mf *capriccioso*

Senza ped. *Leg.*

29 *mf* *A Tempo*

T

2. Ni wna cyn - gor, ni wna cy - sur, Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho!

2. Now I know they told me tru - ly. Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.

B 1

mf

2. Ni wna cyn - gor, ni wna cy - sur, Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho!

2. Now I know they told me tru - ly. Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.

B 2

mf

2. Ni wna cyn - gor, ni wna cy - sur, Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho!

2. Now I know they told me tru - ly. Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.

Pno.

A Tempo *non legato*

mf *leggero*

33

T

Ni wna can mil mwy o ddo-lur Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho!
Cu - pid's dart has struck me cruel-ly. Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.

B 1

Ni wna can mil mwy o ddo-lur Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho!
Cu - pid's dart has struck me cruel-ly. Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.

B 2

Ni wna can mil mwy o ddo-lur Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho!
Cu - pid's dart has struck me cruel-ly. Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.

Pno.

37

T

Ac ni wna cer - y - ddon un - dyn Fol lol la di ei o.
I had thought my - self so cle - ver Fol do la di ei o.

B 1

Ac ni wna cer - y - ddon un - dyn Fol lol la di ei o.
I had thought my - self so cle - ver Fol do la di ei o.

B 2

Ac ni wna cer - y - ddon un - dyn Fol lol la di ei o.
I had thought my - self so cle - ver Fol do la di ei o.

Pno.

41 *f* *Poco rit.*

T
8 Ber - i'm bei - dio ca - ru Rhy - wun, Fol lol la di ei o.
Now I'm "Some-one's" slave for ev - er. Fol do la di ei o.

B 1
Ber - i'm bei - dio ca - ru Rhy - wun, Fol lol la di ei o.
Now I'm "Some-one's" slave for ev - er. Fol do la di ei o.

B 2
Ber - i'm bei - dio ca - ru Rhy - wun, Fol lol la di ei o.
Now I'm "Some-one's" slave for ev - er. Fol do la di ei o.

Pno.
41 *f* *Poco rit.*

45 *A Tempo* *Poco rit.* *A Tempo*

T
8 3. Tra bo clog - wyn
3. 'Til the crags a -

B 1
3. Tra bo clog - wyn
3. 'Til the crags a -

B 2
3. Tra bo clog - wyn
3. 'Til the crags a -

Pno.
45 *mf* *Poco rit.* *A Tempo* *p*

Reo.

49

T

yn E - ry - ri, Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho! Tra bo coed ar
 ban - don Snow-don, Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho!

B 1

yn E - ry - ri, Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho! Tra bo coed ar
 ban - don Snow-don, Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho!

B 2

yn E - ry - ri, Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho! Tra bo coed ar
 ban - don Snow-don, Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho!

Pno.

49

mp *p*

53

T

ben y Bei - li, Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.
 leave the A - lun Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.

B 1

ben y Bei - li, Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.
 leave the A - lun Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.

B 2

ben y Bei - li, Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.
 leave the A - lun Ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho.

Pno.

53

mp

56 *mf* *f*

T
8 Tra bo dŵr yn a - - - fon A - lun. Fol lol
I'll stay true as "Some - one's" lov - er Fol do

B 1
mf *f*
Tra bo dŵr yn a - fon A - lun. Fol lol
I'll stay true as "Some - one's" lov - er Fol do

B 2
mf *f*
Tra bo dŵr yn a - fon A - lun. Fol lol
I'll stay true as "Some - one's" lov - er Fol do

Pno.
56 *mf* *f*
Reo.

59 *f*

T
8 la di ei o. Cad - waf ga - lon bur i Rhy - wun
la di ei o. And I'll nev - er love an - o - ther.

B 1
f
la di ei o. Cad - waf ga - lon bur i Rhy - wun
la di ei o. And I'll nev - er love an - o - ther.

B 2
f
la di ei o. Cad - waf ga - lon bur i Rhy - wun
la di ei o. And I'll nev - er love an - o - ther.

Pno.
59 *f*

62 *p* (sub.) *Poco rit.* -----

T
8
Fol lol di ei
Fol do la di ei

B 1
p (sub.)
Fol lol di ei
Fol do la di ei

B 2
p (sub.)
Fol lol di ei
Fol do la di ei

Pno.
62 *p subito* *Poco rit.* -----

65

T
8

B 1

B 2

Pno.
65

SILENTIUM TRIPLUM

for men's voices (T.T.B.B.)

MUSIC Ludo Claesen

WORDS Boudewijn Knevels

Boudewijn Knevels

Reeds een tiental componisten maakt graag gebruik van de melodieuze teksten die Boudewijn Knevels schrijft. Zowel koorliederen als een suite en een heuse symfonie, uitgevoerd door het Symfonie Orkest van Vlaanderen, werden op zijn teksten gecreëerd. Hij is ook auteur van jeugdmusicals, revues, toneel en cabaretteteksten. Bij het grote publiek is hij vooral bekend als schrijver van de wensenboekjes “van harte” en “geluk gewenst”, die in geen tijd bestsellers werden. Onlangs verscheen van zijn hand het rouwboekje “innige deelneming – woorden die troosten”. Meer info op www.boudewijnknevels.be.

Ludo Claesen

Studeerde aan het Lemmensinstituut te Leuven en het Vlaams Muziekconservatorium te Antwerpen Percussie, Muziekschriftuur, Compositie, Koor- en orkestdirectie. In 1987 werd hij laureaat orkestdirectie (oratorium) bij het Limburgs Symfonieorkest te Maastricht. Als uitvoerend musicus concerteerde hij in diverse Europese landen, in Israël en de USA. Voor Belgische, Nederlandse en Franse omroepen maakte hij radio - en TV opnamen. Daarnaast leidt hij het Kathedraalkoor Hasselt, het ‘Kamerkoor Maastricht’ en het Kerkraads Symfonieorkest. In 1997 lag hij aan de basis van de oprichting van de Limburgse Oratoriumvereniging (LOV). Ludo Claesen doceert Polyfonie en orkestspel aan de Hogeschool voor Wetenschap en Kunst, campus Lemmensinstituut te Leuven; koordirectie en koorzang aan de Hogeschool Zuyd, conservatorium te Maastricht. Vervolgens zetelt hij in adviescommissies van de SABAM, de koorfederatie ‘Koor en Stem’ te Antwerpen en de Commissie voor Kerkmuziek ICLZ te Brussel

The Sales Department:

Intrada Muziekuitgave
Veensluis 18
NL-8448 GP Heerenveen
Holland

Phone: (0)513-688951
Fax: (0)513-689100
E-mail: info@intradamusic.nl
www.intradamusic.nl

First published in Holland in 2006 by Intrada Muziekuitgave

© Copyright 2006 Intrada Muziekuitgave

Catalogue No: 26011

The music in this book is protected by copyright and may not be reproduced in any way for sale or private use without the consent of the copyright owner.

Each song is also available separately

Music editor and setter: Jan de Jong
Printed in Holland

SILENTIUM TRIPLUM

1. Die Stille
2. De stilte
3. Le silence

Boudewijn Knevels

Reeds een tiental componisten maakt graag gebruik van de melodieuze teksten die Boudewijn Knevels schrijft. Zowel koorliederen als een suite en een heuse symfonie, uitgevoerd door het Symfonie Orkest van Vlaanderen, werden op zijn teksten gecreëerd. Hij is ook auteur van jeugdmusicals, revues, toneel en cabaretteteksten. Bij het grote publiek is hij vooral bekend als schrijver van de wensenboekjes “van harte” en “geluk gewenst”, die in geen tijd bestsellers werden. Onlangs verscheen van zijn hand het rouwboekje “innige deelneming – woorden die troosten”. Meer info op www.boudewijnknevels.be.

Ludo Claesen

Studeerde aan het Lemmensinstituut te Leuven en het Vlaams Muziekconservatorium te Antwerpen Percussie, Muziekschriftuur, Compositie, Koor- en orkestdirectie. In 1987 werd hij laureaat orkestdirectie (oratorium) bij het Limburgs Symfonieorkest te Maastricht. Als uitvoerend musicus concerteerde hij in diverse Europese landen, in Israël en de USA. Voor Belgische, Nederlandse en Franse omroepen maakte hij radio - en TV opnamen.

Daarnaast leidt hij het Kathedraalkoor Hasselt, het ‘Kamerkoor Maastricht’ en het Kerkraads Symfonieorkest. In 1997 lag hij aan de basis van de oprichting van de Limburgse Oratoriumvereniging (LOV).

Ludo Claesen doceert Polyfonie en orkestspel aan de Hogeschool voor Wetenschap en Kunst, campus Lemmensinstituut te Leuven; koordirectie en koorzang aan de Hogeschool Zuyd, conservatorium te Maastricht. Vervolgens zetelt hij in adviescommissies van de SABAM, de koorfederatie ‘Koor en Stem’ te Antwerpen en de Commissie voor Kerkmuziek ICLZ te Brussel.

The Sales Department:

Intrada Muziekuitgave
Veensluis 18
NL-8448 GP Heerenveen
Holland

Phone: (0)513-688951
Fax: (0)513-689100
E-mail: info@intradamusic.nl
www.intradamusic.nl

First published in Holland in 2006 by Intrada Muziekuitgave

© Copyright 2006 Intrada Muziekuitgave

Catalogue No: 26011

The music in this book is protected by copyright and may not be reproduced in any way for sale or private use without the consent of the copyright owner.

Each song is also available separately

Music editor and setter: Jan de Jong

Printed in Holland

1. Die Stille

Andante ♩ = 84 **mp**

Tenor 1 8 wo soll ich mich

Tenor 2 8 ah

Bass 1 8 ah

Bass 2 8 ah

6 **mf**

steck-en? zu wem soll ich ge - hen? wo - hin soll ich flie - - -

ah **mf** wo - hin soll ich flie - - -

wo-hin soll ich **mf**

wo-hin soll ich

10 **Con moto** **mf**

hen? — wer kann mich ver - ste hen? ob hoch in den Ber -

hen? — wer kann mich ver - ste hen? **mf** ob hoch in den Ber - gen, ob

flie - hen? wer kann mich ver - ste hen?

flie - hen? wer kann mich ver - ste hen?

15

gen, ob hoch in den Ber - gen, ob hoch in den Ber-gen ob tief in_ dem

hoch in den Ber - gen, ob hoch in den Ber - gen_ ob tief in_ dem

f

hoch in den Ber - gen, tief in dem Tal, ob tief in_ dem

f

hoch in den Ber - gen, tief in dem Tal, ob tief in_ dem

20

dim. **Meno** *p* **Tempo I**

Tal, in dem Tal die Quel - le der

dim. *p*

Tal, in dem Tal die Quel - le der

dim. *p*

Tal, in dem Tal die Quel - le der

dim. *p*

Tal, in dem Tal

25

Stil - le ich such' sie ü - ber - all, ü - ber - all.

Stil - le ich such' sie ü - ber - all, ü - ber - all.

Stil - le ich such' sie ü - ber - all, ü - ber - all.

espr.

ich such' sie ü - ber - all.

Allegro e inquieto

30 *f*

der Lärm an mei-nen Oh - ren ich halt' es nicht mehr aus

der Lärm an mei-nen Oh - ren ich halt' es nicht mehr aus

der Lärm an mei-nen Oh - ren ich halt' es nicht mehr aus

der Lärm an mei-nen Oh - ren ich halt' es nicht mehr aus

35 *f*

wa - rum gibt es auf Er - den doch so viel__ Ge - räusch? _____

wa - rum gibt es auf Er - den doch so viel__ Ge - räusch? _____

wa rum, wa-rum doch so viel__ Ge - räusch? _____

wa rum, wa-rum doch so viel__ Ge - räusch? _____

39 *Meno mosso* *sub. p* *Rit. poco a poco*

so viel Ge - rau sch?

so viel Ge - rau sch?

so viel Ge - rau sch?

so viel Ge - rausch? so viel Ge - rau - sch?

2. De stilte

Andante con moto ♩ = 72-84

Tenor 1, 2 *mf*

Bass 1, 2 *mf*

Be-waar de stil-te in het ijs van va - ge her-in-ne - rin - gen in de

5 *Poco rit.* ----- *A tempo*

gletsjers van het toen in de dro men van wel - eer, be waar de *mf*

in de dro-men van wel - eer,

9

stil - te in het woord van woor - den - lo - ze din - gen in de scha - duw van het

13 *dim. poco a poco* *p* *mp*

niets, in het won - der zon-der - meer. Be-waar de

dim. poco a poco *p* *p*

(noe)

17 *espr.*

stil - te in de klank van stem men, stem - men die zacht zi *espr.*

De stilte

21 *mf*

n - gen in het huis van je hart in je diep - ste in - di - vi -

26 *(kort) p*

du in het huis van je

31 *pp*

hart be-waar de stil - te in het ge-tik van u - ren die ver-

35 *(meno) p*

sprin - gen in het al - tijd du - rend in de plooi - en van de tijd

39 *(Solo)*

in het al - tijd du rend nu
 (3 stemmen) - - - - - (10")
 nu al - tijd du rend nu
 nu al - tijd du rend nu

3. Le silence

Leggiéro e semplice ♩ = 84

Tenor 1 *p* le si - lence é - cou - te le si - lence, le si-lence,

Tenor 2 *p* le si - lence é - cou - te le si - lence, le si-lence,

Bass 1 *mf* le si-lence é - cou - te le si-lence,

Bass 2 *mf* le si-lence é - cou - te le si-lence,

(libre) *A tempo* *mf* sst sst le si - lence é - cou - te le si - lence, é -

sst sst sst sst

pp *Rit.* le si - lence, si - lence, si - lence,

pp cou - te le si - lence, le si - lence, si - lence, si - lence,

pp le si - lence, si - lence, si - lence,

pp le si - lence, si - lence, si - lence,

Le silence

A tempo (ben legato e espress.)

10 *mf*

le si - lence est tou - jours là, là où on ne l'at-tends pas le si -

le si - lence est tou - jours là, là où on ne l'at-tends pas le si -

le si - lence est tou - jours là, là où on ne l'at-tends pas le si -

le si - lence est tou - jours là, là où on ne l'at-tends pas le si -

15 *f*

lence est dans le vent dans la mu - si - que de ses sons

lence est dans le vent dans la mu - si - que de ses sons

lence est dans le vent dans la mu - si - que de ses sons

lence est dans le vent dans la mu - si - que de ses sons

20 *p*

le si-lence est dans le bruit dans les pe-tits coins de la vi - e, de la

le si-lence est dans le bruit dans les pe-tits coins de la vi - e, de la

ah de la

ah de la

Le silence

(a poco rall.) **Meno**

24 *mf* *mp*

vi - e, — la vi - - - - e, — la vi -

vi - e, — la vi - - - - e, — la vi -

vi - e, — la vi - - - - e, — la —

vi - e, — la vie — le si-lence est dans la vi - - -

29 *p*

e, — dans les lar-mes de nos

e, — dans les lar-mes de nos peurs —

le si-lence est dans nos coeurs dans les lar-mes de nos peurs —

e, —

32 (Andante)

peurs — j'aime bien — ces si len - ces... —

— j'aime bien — ces si len - ces... —

— j'aime bien ces si - len - ces... —

dans les larmes de nos peurs j'aime bien ces si - len - ces... —

39 (Agitato) *cresc. poco a poco*

il n'y a qu'une cho-se que j'at - tends c'est le par - fait son du
il n'y a qu'une cho-se que j'at - tends c'est le par - fait son du
il n'y a qu'une cho-se que j'at - tends c'est le par - fait son du
mais pour - tant que j'at - tends

44 *mf* *f*

son c'est le si - len - ce é - ter - nel a - près le
son c'est le si - len - ce é - ter - nel a - près le
son c'est le si - len - ce é - ter - nel a - près le
a - près le rê - ve ul - ti - me et im - mor - tel

48 *Poco rit.* *Tempo I* (Solo) *pp*

rê - ve ul - ti - me et im - mor - tel, im - mor - tel le si -
rê - ve ul - ti - me et im - mor - tel, im - mor - tel le si -
rê - ve ul - ti - me et im - mor - tel, im - mor - tel le si -
c'est le si - len - ce é - ter - nel le si -

51

lence est tou - jours là, là où on ne l'at - tends pas le si -

lence est tou - jours là, là où on ne l'at - tends pas le si -

lence est tou - jours là, là où on ne l'at - tends pas le si -

lence est tou - jours là, là où on ne l'at - tends pas le si -

55

poco a poco cresc. *mf*

lence est dans le vent dans la mu - si - ques de ses sons

poco a poco cresc. *mf*

lence est dans le vent dans la mu - si - ques de ses sons

poco a poco cresc. *mf*

lence est dans le vent dans la mu - si - ques de ses sons

lence est dans le vent dans la mu - si - ques de ses sons

59

dim. , (cusaudle)

c'est le si - len - ce é - ter - nel

dim. , (cusaudle)

c'est le si - len - ce é - ter - nel

dim. , (cusaudle)

c'est le si - len - ce é - ter - nel

dim. , (cusaudle)

c'est le si - len - ce é - ter - nel

Komt nu met zang van zoete tonen

Adriaan Valerius † 1625
Valerius' Neder-landsche gedenck-clanck 1626

bewerking: Jan de Jong

Tenor 1, 2

ff

Bas 1, 2

ff

I. Komt nu met zang van zoe-te to - nen en u met sna - ren - spel ver - blijdt!

f

f

Zingt op en wilt al - om be-to - nen, dat gij van har - te vro - lijk zijt.

ff

ff

Juicht God ter eer, zijn lof ver - meer', die zul - ken gro - ten werk ge -

mp

mf

daan heeft voor zijn kerk! 2. In Is - ra - el was dat een wij - ze,

2. In Is - ra - el was dat een wij - ze,

mf

f

valt met hen ook de Heer te voet: dat elk nu toch God roem' en prij - ze,

valt met hen ook de Heer te voet: dat elk nu toch God roem' en prij - ze,

met groot ge-schal:

die ons zo-veel wel - da - den doet. *ff* Roept o-ver-al met groot ge - schal:

die ons zo-veel wel - da - den doet. *f* Roept o-ver-al met groot ge - schal: *ff* 'Lof,

ff zij God en an - ders geen!

'Lof, prijs en dank al - leen en an - ders geen!

prijs en dank al - leen zij God en an - ders geen!

mp

3. De Heer heeft eer - tijds zij - nen vol - ke ge - hol - pen uit veel angst en pijn.

mp

mf

Hij geeft ja wel een dui-stre wol - ke, maar weer daar - na schoon zon - ne - schijn.

mf

f *ff*

f *ff*

f *ff*

CREDO

12 geestelijke liederen

voor mannenkoor
&
piano

teksten: Jogchum Dijkstra

muziek: Guiseppe Verdi

arrangementen: Afke Wijngaarden en Frits Heidinga

The Sales Department:

Intrada Muziekuitgave
Veensluis 18
NL-8448 GP Heerenveen
Holland

Phone: (0)513-688951
Fax: (0)513-689100
E-mail: info@intradamusic.nl
www.intradamusic.nl

First published in Holland in 2006 by Intrada Muziekuitgave

© Copyright 2006 Intrada Muziekuitgave

Catalogue No: 26073

The words and music in this book are protected by copyright and may not be reproduced
in any way for sale or private use without the consent of the copyright owner.

Each song is also available separately

Cover design: Gerard Blankman
Music editor and setter: Jan de Jong

Printed in Holland

Inhoud

	pagina
1 Psalm 8	5
2 In het begin	10
3 Lied uit Babel	14
4 De goede herder	21
5 Credo	25
6 De zaligsprekingen	31
7 Meer dan nabij	34
8 Psalm 118	40
9 Schatten	52
10 Het is volbracht	58
11 God is liefde	60
12 Psalm 149	66

TI + T2

BI + B2

Piano

f

6

f

He - re

10

God, hoe mach-tig is op heel de aard' uw heil'-ge naam. He - re

f

14

God, de he-mel toont uw ma-jes - teit in licht en glans. Maar als

18

ik uw he-mel zie met de pracht van ster-ren - licht, God, als

22

ik de maan zie staan, ja, wat is dan de klei-ne mens. He - re

God, wat is de mens, dat U hem ziet en aan hem denkt. Wat is

D
O

God, het men-sen-kind, dat U her kent en lief-de schenkt. Toch hebt

N
O
T

mp

U de mens ge-kroond, bij na aan een god ge-lijk. God, U

G
O
P
Y

mp *f*

38

schiep hem naar uw beeld. U blies de mens uw a-dem in.

D
O

f *mf*

42

mf
He - re

N
O

46

God, de wer-ken van uw han-den gaf U aan de mens, om de

C
O
P
Y

mf

2. IN HET BEGIN

TI + T2 *f*

BI + B2 *f*

Piano

In het be - gin weer - klonk het Woord.

**D
O**

5

Woord dat eerst bij God was. En het Woord was God.

**N
O
T**

9 *mf*

mf Al - les is door het Woord ont - staan. *f* En *f*

**C
O
P
Y**

13

in het Woord was le - ven. Le - ven was het licht.

D
O

17

Jo - han - nes, hij was le ge - tui - ge en zei:

N
O
T

21 *ff*

ff Woord en Gods licht krij-gen in Je - zus nu een ge - zicht.

C
O
P
Y

26 *mf*

Ei - gen volk nam Hem niet aan. Maar wie Hem wel ge -

mf

D
O

31

loof - den, wer - den kind van God. Woord van God kwam als mens op

f

N
O
T

35

aar - de, die God lief - de - vol o pen - baar - de. Gods glo - rie

ff

C
O
P
Y

TI + T2

BI + B2

Piano

tr

mf

ff

D

O

5

N

O

pp

Rit.

8

p

C

p

O

P

Y

In ge - dach - ten slaan wij gou - den

10

vleu - gels uit, als wij zin - gen de lie - de - ren van

D
O

12

Si - on. En wij vlie - gen daar in on - ze

N
O

14

dro - men heen. O hoe zoet is de geur van je grond, o va - der -

C
O
P
Y

16

land. *p* Hoor de roep van ons hart: Kom en

D

O

18

help ons God. Zie ons lij - den en breng ons weer naar Je -

N

O

T

20

ru - za-lem. *f* In dach - ten slaan wij gou - den

C

O

P

Y

vleu - gels uit. O hoe zoet is de geur van je grond, o va - der -

land. Laat ons daar al - les zien, de Jor -

daan en ook de zee, en de stad en het land ons ge -

34

mp

lied, maar hoe zoet is de droom die wij

mp

D

mp

O

36

mf

heb - ben. in ge - dach - ten slaan wij gou - den

mf

N

O

mf

T

38

f

vleu - gels uit. O hoe zoet is de geur van je grond, o va - der -

f

C

O

P

Y

TI + T2

BI + B2

Piano

mf

D
O

5

N
O

T

9

mf

mf

De Heer is de goe - de her - der voor

C
O
P
Y

13 *mf*

mij, wer - ke - lijk mij ont - breekt niets.

mf

D
O

17 *mf*

Bij rus - ti - ge waat' - ren ver - kwikt Hij mijn

mf

N
O

T

21

ziel, Hij geeft mij in de wei - den de rust.

C
O

P
Y

25

p

Al moet ik ook door het dal gaan,

p

D

O

29

in de nacht van de dood staan, dan ben ik daar niet

pp

N

O

in de nacht van de dood

T

32

bang, m - dat naast mij de Heer is, mijn

dan ben ik daar niet bang,

C

O

P

Y

TI + T2

BI + B2

Piano

mf

D
O

5

N
O

T

9

mf

De dwaas zegt in zijn hart: Er is geen Heer, er is geen

mf

C
O
P
Y

God. Maar ik ne-geer zijn spot en ge - loof met mijn hart in

D
O

God. Al la - chen al-len mij ook uit en vloe - ken ve-len

p

N
O
T

o - ver-luid. Ik kies de weg van God de Heer. Ik luis - ter naar zijn

mf

E
O
P
Y

25

wet - ten, el - ke dag weer en geef ik Hem eer. Want

D
O

29

ik ge-loof dat God be-staat als Va - der, Zoon en Heil' - ge Geest. Dat

N
O
T

33

Hij op on - ze we-gen gaat, ver - roost mij het meest. Ik

C
O
P
Y

dank mijn God voor el - ke dag, die ik op aar - de le - ven mag. Ik

D
O

draag met vreug - de el - ke last, zijn hand houdt mij vast.

N
O

T

Ja, ik ge - loof dat God be - staat als Va - der, Zoon en

C
O

P
Y

Heil' - ge Geest. Dat Hij op on-ze we-gen gaat, ver - troost mij het

D
O

meest. Ik dank mijn God voor el - ke dag, die ik op aar-de

N
O

T

le-ven mag. Ik draag met vreug-de el - ke last, zijn hand houdt mij vast. De dwaas is

C
O

P
Y

TI + T2 *mp*
doe
BI + B2 *f*
Za - lig zijn hier de ar - mer want zij ver-wach-ten Gods

D

4
doe
doe
Ko - nink-rijk. Za - lig al - len die treu - ren, zij

O

7
doe
wor-den ze - ker ver - troost. Dit heeft op de berg Je-zus zelf ge-zegd,

N

O

11
doe
doe
en heeft dit woord in ons hart ge-legd. Hij zei: Za - lig zijn al - le

C

O

14
want zij wor-den ge-noemd vrien-den van God.
bren-gers van vre-de, want zij wor-den ge-noemd vrien-den van God.

P

Y

17 *mp*

doe *f* doe

Za - lig men-sen zacht - moe - dig, **D** want zij be-ër-ven het he - le land.

21

doe doe

En wie hong'-ren en dors - ten, **O** zij krij - gen meer dan ge -

N

24 *p*

doe

noeg. Dit heeft **O** op de berg Je - zus zelf ge-zegd,

T

27

doe doe

woor-den zo waar in ons hart **C** ge-legd. Hij zei: Za-lig zijn al - le

30 *f*

want zij **P** zul - len ze - ker God een-maal zien.

zui - ve - re har-ten, want zij **Y** zul - len ze - ker God een-maal zien.

TI + T2

BI + B2

Piano

p

Als een

p

D

O

6

de - ken, om je heen ge - sla - gen, al-zo is God met jou be - gaan. Want de

N

T

10

zon die schijnt niet al-le da-gen, de boom moet kaal in het win-ter-land-schap staan.

C

O

P

Y

14 *mf*

Als je da - gen don - ker blij - ven, God ver - troost je en staat je bij.

mf

D
O

3

18

Als er somb'-re wol - ken drij - ven, is zijn lief - de meer dan na-bij.

N
O

T

3

22 *p*

Als je schuilt in de stil-te van de nacht, als je huilt, om-dat nie-mand op je wacht,

p

C
O

P
Y

26 *mf*

als er somb'-re wol-ken drij-ven, is zijn lief-de meer dan na-bij. Als je

mf

D
O

31

schou-ders zwa-re las-ten dra-gen, en in je hart woont slechts ver-driet, dan is

N
O

T

35

God na-bij en al-le da-gen met jou op weg, want de Heer ver-laet je niet.

C
O

P
Y

39 *mf*

Als je da - gen don - ker blij - ven, God ver - troost je en staat je bij.

mf

**D
O**

mf

3

43

Als er somb' - re wol - ken drij - ven, is zijn lief - de meer dan na - bij.

**N
O
T**

p

3

47

**C
O
P
Y**

3

51

Als je da - gen don - ker blij - ven, God ver - troost je en staat je bij.

D
O

55

Als er somb' - re wol - ken drij - ven, is zijn lief - de meer dan na - bij.

N
O

59

Als je da - gen don - ker blij - ven, God ver - troost je

C
O
P
Y

TI + T2 *p*

Ik was be - nauwd, in nood,

BI + B2 *p*

Piano *p*

D
O

5

dicht - bij de wre - de dood.

N
O

T

9 *mf*

God gaf mij ant - woord toen ik riep en gaf mij

mf

C
O

P
Y

13

ruim - te, ver - gat mij niet.

D O

17

N O

21

C^p P^p

O^p Y^p

viel, ze

37

niet.

f Ik viel, ze sloe - gen mij, maar

f

D
O

41

God was mij na - bij.

N
O

T

45

C
O

P
Y

49

50

51

52

53

54

55

56

mf

mf

Ik hoor ju-bel -

57

58

59

60

to-nen en zin-gen al - door in de ten-ten van al - le recht - vaar - di-gen. Ik

61

zie, wat een mach-ti-ge da-den doet God. Ju-bel luid, want de Heer keert ons

65

lot. God - dank nu zal ik le - ven, aan Hem de e - re

69

ge - ven. Nu zing ik heel mijn le - ven: De Heer heeft mij ge -

73

f

red! Ont - sluit nu de poort van de tem - pel voor

f

D

O

77

mij. Laat mij lo-ven en dan-ken de Heer. Ik riep om hulp en Hij ant-woord - de

mp

N

O

T

mp

81

mp

mij, en heel mijn le - ven na - daar - na een keer. De

p

C

O

P

Y

p

steen die de bouw-lie-den heb-ben ver - smaad, is de hoek-steen ge-wor-den van

ons be-staan. En zie, door geen mens wordt het won - der ver - klaard, dat de

He - re voor ons heeft ge - daan. Dit is de dag des He - ren. Wij

jui - chen en wij e - ren de Heer, die nood kan ke - ren en

voor - spoed aan ons geeft. Ont - sluit nu de

poort van de tem - pel voor mij. Laat mij lo - ven en dan - ken de Heer. En

hij, hij die komt in de naam van de Heer, is ge - ze - gend. Ge - ze - gend is

p

D
O

hij die komt en roept: God bracht licht in de nacht van ge - mis. Vier het

N
O

T

feest om - dat God met ons is. *mf* **C** Dit is de dag des He - ren. Wij

P
Y

mf

120

jui - chen en wij e - ren de Heer, die nood kan ke - ren en

124

voor-spoed aan ons geeft. En hij, hij die komt in de naam van de

129

Heer, is ge - ze - gend. Ge - ze - gend is hij die komt en roept: God bracht

TI + T2

BI + B2

Piano

f

D

5

f

Al - le schat-ten op aar - de blij-ven niet eeu-wig be - staan.

N

O

9

Weg gaat al hun waar - de, al - les zal mor-gen ver - gaan.

C

O

P

Y

13 *mf*

Zij roes-ten en ra - ken zoek. Kle - ren zijn voor de

mf

mf

16

mot en de dief maakt de slo-ten ka - pot.

mf

20 *p*

Zie, een rij - ke man was zijn be - zit - tin-gen

p

p

23

ber - gen. Maar hij stierf die zelf - de dag, de

D
O

26

rij - ke die arm was bij God. Al - le schat - ten op

N
O

29

aar - de blij - ven niet eeu - wig be - staan.

C
O
P
Y

32

Al je schat - ten, schenk ze de

D
O

34

he - mel, waar tijd niet ver - gaat, ver - gank'-lijk - heid

N
O

37

niet be - staat. Ver van lij - den en pijn, bij je

C
O
P
Y

40

schat zal je hart al - tijd zijn. Vo - gels hoog in de lucht, le - lies op

p

p

p

D

O

p

43

vel - den roe - pen: Men - sen, weet dit wel: Bij je

mf

mf

N

O

T

45

schat daar is ook je hart, bij je he - mel - se

f

mf

f

C

O

P

Y

TI + T2 *p*
Hij was on - schul - dig, maar droeg het ge - dul - dig. Sol -

BI + B2 *p*

D

5
da - ten sloe - gen Hem wreed aan het kruis.

O

9 *mf*
Deel - den zijn kle - ren, en sta - ken met spe - ren. Ze

mf **T** *f*

13
lach - ten toen Hij daar leed aan het kruis.

C
O

17 *p*
Moe - der Ma - ri - a stond stil te hui - len, en

p **P** **Y**

T1 + T2

BI + B2

Piano

D
O

5

God is lief - de, eeu - wig en hei - lig.

N
O

T

9

God is licht en in Hem is geen dui - ter - nis.

C
O

P
Y

13

En zijn naam is één en al goed - heid,

17

want Hij heet: Ik ben, ik ben er voor jou.

21

Eer zij God, ga zijn we-gen en heb je naas - te lief.

Heer is God, heb zijn schep - ping lief.

Wees een ze - gen, ga op Gods we - gen.

Zijn ge - bo - den zijn goed als je hart al - les doet.

Wees een ze - gen, ga op Gods we - gen.

D
O

Zijn ge - bo - den zijn goed als je hart al - les doet. En de

N
O

tijd ver - gaat, al - les komt en gaat, maar het

C
O
P
Y

50

woord van God blijft be - staan.

54

God is lief - de eeu - wig en hei - lig.

58

God is licht in Hem is geen dui - ter - nis.

TI + T2

BI + B2

Piano

D

N

Hal - le-lu - ja, zing, zing nieu-we lied'-ren voor de gro - te Ko - ning.

T

C

Is - ra-ël wees blij, ja Si-on dans en juich om je God. En

O

P

Y

f

13 *f*

loof ——— zijn naam met rei - dans en ju - bel voor je Schep - per,

13

D
O

17 *ff*

want de Heer vindt vreug-de in zijn volk van Si-on, en Hij heeft jul-lie lief,

ff

N
O

17

T

ff

21 *f*

want de Heer vindt vreug-de in zijn volk van Si-on, en Hij heeft jul-lie lief. Het

f

C
O

21

P
Y

f

25
8

volk van Si - on prijst Gods heil' - ge naam.

25

3

DO

28
8

Dan-send zin - gen zij, sprin-gen zij, lo-ven zij nu te-zaam. Het volk van

NO

28

3

TO

32
8

Si-on prijst Gods heil' - ge naam. Dan-send zin-gen zij, sprin-gen zij, lo-ven zij te -

CO

32

3

POY

36 *mf*

zaam. De He-re geeft Je - ru - za-lem nu an - der-maal, de Heer

mf

36 *m*

m

40 *ff*

geeft het de ze - ge-praal. Si - on prijst en eert Gods heil' - ge naam.

ff

40 *ff*

ff

44

Dan-send zin - gen zij, sprin - gen zij, lo-ven zij te - zaam.

44

ff

48 *ff*

Hal - le-lu - ja, zing, zing nieu-we lied'-ren voor de gro - te Ko - ning.

ff

D
O

52

Is - ra-ël wees blij, ja Si-on dans en juich om je God. En

f

N
O

T

f

56

loof ——— zijn naam met rei - dans en ju - bel voor je Schep - per,

C
O

P
Y

à Monsieur César Franck

Cantique de Jean Racine

opus 11

Jean Racine (1639-1699)

Gabriël Fauré (1845-1924)
arrangement Daniel Rouwkema

Andante cantabile

p *legato* *sim.* *cresc.* *f* *p*

13

TENOR 2 *pp*

BAS 1 Verbe é - gal au Très Haut, no -

pp Verbe é - gal au Très Haut, no -

16

tre u - ni - que es - pé - ran - ce, Jour é - ter -

tre u - ni - que es - pé - ran - ce, Jour é - ter -

19

nel. Nous

nel. Nous

De la pai - si - ble nuit, nous

de la ter - re et des cieux, nous

22

rom - pons le si - len - ce, Di - vin Sau -

Measures 22-24: The vocal line consists of a single melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a bass line with some chords and single notes in the left hand.

25

veur, *cresc.* jet - te sur nous les yeux,
veur, jet - te sur nous les yeux, Di -

Measures 25-27: The vocal line continues with lyrics. The piano accompaniment includes a *cresc.* (crescendo) marking in the right hand. The right hand features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand has a bass line with some chords and single notes.

28

vin Sau veur, jet - te sur nous les

Measures 28-30: The vocal line continues with lyrics. The piano accompaniment includes a *diminuendo* (diminuendo) marking in the right hand and a *p* (piano) marking in the left hand. The right hand features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand has a bass line with some chords and single notes.

31

yeux!

il canto marcato

33

36

pp

39

dolce

Ré - pands sur nous le feu de ta

dolce

The musical score is written for piano and voice. It consists of four systems of staves. The first system (measures 31-33) shows a piano introduction with a vocal line starting at measure 31. The second system (measures 34-36) continues the piano accompaniment. The third system (measures 37-39) shows a vocal line with lyrics. The fourth system (measures 40-42) continues the piano accompaniment. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. The piano part features various musical notations including slurs, ties, and dynamic markings.

42

cresc.

grâ - ce puis - san - te, que tout l'en -

cresc.

cresc.

45

ff

fer, que tout l'en - fer fuie au son de ta voix, Dis -

ff

f

p subito

48

si - pe le som - meil d'une â - me lan - guis -

p Dis - si - pe le som - meil lan - guis -

51

san - te, qui la con -

san - te, qui la con -

san - te, qui la con - duit à l'ou -

san - te, qui la con - duit à l'ou -

54

duit à l'ou-bli de tes lois, —

duit à l'ou-bli de tes lois, — qui

bli de tes lois, qui la con -

bli de tes lois, qui la con -

57 *f*

qui la con - duit à l'ou-bli de tes lois!

la con - duit à l'ou-bli de tes lois! *p* Ô

duit à l'ou - bli de tes lois! *p* Ô

duit à l'ou - bli de tes lois!

dim. p

60

Christ, sois fa - vo - ra - ble à ce peu - ple fi

Christ, sois fa - vo - ra - ble à ce peu - ple fi -

sempre legato

63

63

dè - le pour te bé - nir

dè - le pour te bé - nir, Re -

main - te -

p

66

66

Re - çois les chants qu'il

à ta

çois les chants qu'il of - fre à ta

nant ras - sem - blé, Re - çois les chants qu'ill

p

mp

69 *cresc.*

of - fre à ta gloi - re im - mor - tel - le, Et

cresc.

gloi - re im - mor - tel - le, Et

cresc.

gloi - re im - mor - tel - le, Et

of - re à ta gloi - re im - mor - tel - le, Et

cresc.

72 *f sempre*

de tes dons qu'il re - tour - ne com

f sempre

de tes dons qu'il re - tour - ne com

f sempre

de tes dons qu'il re - tour - ne com

f sempre

de tes dons qu'il re - tour - ne com

f

Personent hodie

Piae Cantiones Griefswald (1582)

Gustav Holst
arrangement Daniel Rouwkema

Tenor 1 en 2 *f*

1. Per - so - nent ho - di - e Vo - ces pu - e - ru - lae, Lau - dan - tes

8

ju - cun - de Qui no - bis est na - tus, Sum - mo De - o da - tus, Et de vir

14

vir, vir, Et de vir, vir, vir, Et de vir - gi - ne - o Ven - tre pro - cre - a - tus.

21

Tenor 1 en 2 *f*

8

2. In mun-do na-sci-tur; Pan-nis in - vol-vi-tur, Prae-se-pi -

Bariton en Bas

f 2. In mun-do na-sci-tur; Pan-nis in -

28

8

po - ni - tur Sta-bu - lo bru - to - rum, Rec-tor su-per - no - rum. Per-di - dit,

vol - vi - tur, Sta-bu - lo bru - to - rum, Rec-tor su-per - no - rum. Per-di - dit,

34

8

dit, dit, Per-di-dit, dit, dit, Per-di-dit spo-li - a Prin-ceps in-fer - no - rum.

dit, dit, Per-di-dit, dit, dit, Per-di-dit spo-li - a Prin-ceps in-fer - no - rum.

41

mf

3. Ma - gi tres ve - ne - runt; Par - vu - lum in - qui - runt; Beth - le - hem

mf

3. Ma - gi - tres ve - ne - runt; Par - vu - lum in - qui - runt; Beth - le - hem

mf

3. Ma - gi - tres ve - ne - runt; Par - vu - lum in - qui - runt; Beth - le - hem

mf

3. Ma - gi - tres ve - ne - runt; Par - vu - lum in - qui - runt; Beth - le - hem

mf

48

f

a - de - unt; Stel - lu - lam se - quen - do, Ip - sum a - do - ran - do, Au - rum, thus,

f

a - de - unt; Stel - lu - lam se - quen - do, Ip - sum a - do - ran - do, Au - rum, thus,

f

a - de - unt; Stel - lu - lam se - quen - do, Ip - sum a - do - ran - do, Au - rum, thus, thus, thus,

f

a - de - unt; Stel - le - lam se - quen - do, Ip - sum a - do - ran - do, Au - rum, thus, thus, thus,

f

55

Au-rum, thus, Au-rum et myr-rham E - i of - fe - ren - do.

Au-rum, thus, Au-rum et myr-rham E - i of - fe - ren - do.

Au-rum, thus, thus, thus, Au-rum,thus et myr-rham E - i of - fe - ren - do.

Au-rum, thus, thus, thus, Au-rum,thus et myr-rham E - i of - fe - ren - do.

61

ff 4.Om - nes-cle - ri - cu - li, Pa - ri - ter pu - e - ri Can-tent ut

ff 4.Om - nes-cle - ri - cu - li, Pa - ri - ter pu - e - ri Can-tent ut

ff 4.Om - nes-cle - ri - cu - li, Pa - ri - ter pu - e - ri Can-tent ut

ff 4.Om - nes-cle - ri - cu - li, Pa - ri - ter pu - e - ri Can-tent ut

ff